

А.В. Мурунова, С.В. Тищенко

РИМСКОЕ ЧАСТНОЕ ПРАВО: СЛОВАРЬ ЛАТИНСКИХ ТЕРМИНОВ

УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ

Нижний Новгород

2012

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет»

А.В. Мурунова, С.В. Тищенко

РИМСКОЕ ЧАСТНОЕ ПРАВО: СЛОВАРЬ ЛАТИНСКИХ ТЕРМИНОВ

УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ

Нижегород
ННГАСУ
2012

Учебное пособие по изучению курса «Римское частное право: словарь латинских терминов» для студентов очной формы, обучающихся по направлению подготовки 030900.62 Юриспруденция.

Рецензенты:

Кожевников С.Н. – доктор юридических наук, профессор, заслуженный юрист РФ
Лаврентьев А.Р. – кандидат юридических наук, доцент

Мурунова А.В. Римское частное право: словарь латинских терминов [Текст]: учебн. пос. для вузов / А.В.Мурунова, С.В.Тищенко; Нижегород. гос. архит.-строит. ун-т – Н.Ногород: ННГАСУ, 2012. – 83с.

Данное пособие представляет собой один из кратких вариантов словарей латинских терминов, который может оказать существенную помощь в изучении основ классического права Рима. Римское частное право легло в основу законодательства многих западноевропейских государств, которые или прямо заимствовали римские правовые понятия и институты, или приняли принципы римского частного права за образцы при разработке кодексов нового времени (особенно в отношении права собственности и договорного права). Выработанные римскими юристами понятия, отличавшиеся точностью формулировок, четкостью выводов, легли в основу научной разработки современного гражданского права.

© Мурунова А.В., 2012
© Тищенко С.В., 2012
© ННГАСУ, 2012

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ	3
ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ РИМСКОГО ПРАВА	5
ЛАТИНСКИЕ ТЕРМИНЫ РИМСКОГО ПРАВА	15
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВА	23
ЛИЦА В РИМСКОМ ПРАВЕ	30
СЕМЕЙНОЕ ПРАВО	34
ВЕЩНОЕ ПРАВО	40
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ДОГОВОРЫ	47
ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ	53
НАСЛЕДСТВЕННОЕ ПРАВО	63
РИМСКИЕ ЮРИСТЫ.....	68
ЛАТИНСКИЕ ИЗРЕЧЕНИЯ	72
ЮРИДИЧЕСКАЯ ФРАЗЕОЛОГИЯ	86

ПРЕДИСЛОВИЕ

Краткий словарь латинских терминов не претендует на всеобъемлющее представление о многогранности терминологии римского частного права. Целью издания настоящего пособия является желание в доступной форме помочь студентам в изучении классического наследия древнеримских юристов. При изучении основ римского права студенты сталкиваются с многочисленными трудностями. Так, например, при изучении дисциплины студент сталкивается с обилием латинской юридической терминологии, юридических афоризмов и сухости учебников, в которых большинство юридических терминов даны на латинском языке без перевода, а если он есть, то только при первом упоминании, в дальнейшем же термины употребляются исключительно на латыни. Поэтому студентам приходится искать перевод встречающихся терминов в различной учебной литературе, на что уходит значительное время и создает трудности при восприятии материала. Следует полагать, что авторы учебников, учебных пособий по римскому праву рассчитывали на специалистов, хорошо владеющих латынью. Однако, как правило, на изучение латинского языка в учебных планах по «юриспруденции» отводится незначительное время. Отсюда и методика преподавания Римского частного права зачастую сводится либо к бессмысленному заучиванию латинских юридических афоризмов, либо к решению определенных казусов. Это, в свою очередь, не только не подталкивает студентов к познанию великолепия Римского частного права, но и приводит к отторжению ими данной дисциплины, как необязательной и случайно присутствующей в наборе обязательных правовых учебных дисциплин.

Составители словаря понимают, что при изучении римского частного права не обойтись без обязательных афоризмов и юридических терминов. В то же время представляется, что юридические термины, представленные в данной дисциплине, являются исключительно важными для ее познания элементами.

Учитывая особенности изучения студентами римского частного права, составители словаря пришли к убеждению, что для изучения и познания основ классического права Рима полезным будет некое элементарное учебное пособие, которое бы в доступной форме довело до обучающихся основные латинские юридические термины и выражения. В этом заключается основная цель представленного учебного пособия по римскому частному праву.

Студентам, приступающим к изучению римского частного права, будет полезно иметь под рукой небольшой словарный путеводитель, чтобы без больших временных затрат найти нужный латинский термин. Исходя из принципа эффективности усвоения учебного материала, словарь построен по ведущим разделам учебного курса, внутри которых слова и термины расположены в алфавитном порядке. С этими же дидактическими целями, в конце словаря помещены краткие сведения о наиболее известных римских древних и классических юристах, так как в учебниках некоторые из них, хотя и упоминаются, но без необходимых сведений об их жизненном пути и заслугах в науке римского права. При подготовке словаря была использована следующая литература:

1. Бартошек Милан. Римское право. Понятия, термины, определения. – М., 1989.
2. Дворецкий И.Х. Латино-русский словарь. – М., 1976.
3. Дождев Д.В. Римское частное право: Учебник для вузов. – М., 2003.
4. Римское частное право. / Под ред. Новицкого И.Б. и Перетерского И.С. – М., 1994.
5. Покровский И. А. История римского права. – СПб., 1998.
6. Савельев В.А. Римское частное право. – М., 1996.
7. Хвостов В.М. Система римского права: Учебник. – М., 1996.
8. Хутиыз М.Х. Римское частное право. – М., 1994.

ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ РИМСКОГО ПРАВА

Агнатство – родство не по крови, а в силу принадлежности к одному роду, подвластному одному домовладыке.

Бонитарная собственность – в Древнем Риме собственность, основанная на претрском праве. Данная собственность не признавалась гражданским (квиритским) правом, поскольку при приобретении вещи не был соблюден обряд манципации. Превращение Б.с. в гражданскую происходило с истечением срока приобретательной давности.

Брак cum manu – брак с властью мужа.

Брак sine manu – брак без власти мужа.

Виндикация (от виндикта) – юридический акт отпущения раба на свободу, совершаемый в форме мнимого судебного процесса; иск собственника о возврате вещи.

Дееспособность – способность своими действиями приобретать права и обязанности.

Децимация – система наказания по жребию. В Древнем Риме децимация применялась при бегстве войска с поля боя, за проявление трусости и т.д. В таких случаях казнили каждого десятого воина в целях устрашения остальных.

Децимвиры («десять мужей») – правительственная комиссия из 10 человек, которым в 451 г. до н. э. было поручено составить текст Законов XII таблиц.

Дигесты – основная часть византийской кодификации римского права, известная под позднейшим названием Свод гражданского права. Дигесты изданы в 529 г. в правление императора Юстиниана, составлены комиссией под руководством Трибониана.

Диктатор – назначался консулом по уполномочию сената в таких особых случаях, как война, внутренние смуты и проч. Диктатор обладал неограниченной властью, подкрепленной опорой на специально выделенное ему войско конницы. Он не отвечал за все свои действия, ему не угрожало вето народного трибуна. Единственно, в чем он был ограничен - это в сроке полномочий: не более 6 месяцев.

Диоцез – в Древнем Риме первоначально (с 1 в. до н.э.) городской округ, в период принципата - часть провинции; со времени Диоклетиана – крупная административная единица, в состав которой входило несколько провинций. Во главе стоял подчиненный префекту претория викарий.

Доминат – период абсолютной монархии в Древнеримском государстве (III-V вв. н.э.). Название произошло от «доминатус» - господство. В этот период окончательно утрачивают свою роль республиканские органы: сенат, магист-

ратуры. Первым неограниченным монархом стал Диоклетиан (284), получивший титул августа и доминуса.

Инквизиционный процесс – форма уголовного процесса, при котором расследование преступлений осуществляется непосредственно судом, то есть функции суда, обвинения и защиты были сосредоточены в руках одного и того же органа. Характерен для рабовладельческого и феодального государства.

Институции – название элементарных учебников римских юристов, дающих систематический обзор действующего, в основном частного права. Наиболее древними из дошедших до нас являются Институции римского юриста II в. Гая. По мнению Гая, всякое право относится либо к лицам, либо к вещам (сюда же включаются и обязательства), либо к искам. Такая система изложения материала получила название институционной. В VI в. на основе институции Гая с использованием материалов других юристов-классиков были составлены Институции Юстиниана. В своде Гражданского права (529 г.) Институциям Юстиниана была придана сила закона, и на них могли ссылаться судьи при вынесении решений. Институционная система получила широкое распространение в современных государствах. Ее принципы легли в основу Французского Гражданского кодекса 1804 г.; Гражданского кодекса России 1995 г. и др. стран континентальной системы права.

Интердикты (лат. Interdic-tum - запрет) – в римском праве обязательные к исполнению приказы претора, главной целью которых было восстановление нарушенного права. Служили эффективным и скорым средством защиты неправомерно нарушенного (отнятого) владения или всякого иного посягательства на законный интерес собственника или владельца. Так же как и формулы исков, формулы И. заносились в преторский эдикт.

Иск виндикационный – истребование собственником имущества из чужого владения.

Иск негаторный – иск об устранении препятствий, мешающих собственнику пользоваться принадлежащей ему вещью.

Квесторы – к их ведению было отнесено производство предварительного следствия по уголовным делам, заведование государственным казначейством, хранение государственного архива.

Квириды – в Древнем Риме эпохи республики название граждан, употреблявшееся обычно в официальных обращениях. Первоначально – члены курий, совокупность которых составила в процессе формирования римского государства римское гражданство (исключительных носителей «квиритского права», «квиритской собственности»).

Когнатство – родство по крови, таковыми считались те, кто имел общего предка.

Когнаты – в Древнем Риме родственники по женской линии.

Колонат – система аренды земли свободными, вольноотпущенниками и рабами в Древнем Риме, при которой происходил/процесс их прикрепления к земле на основе экономической зависимости от землевладельцев. Одна из ранних форм феодальных поземельных отношений.

Комиции – в Древнем Риме народные собрания; место на форуме, где созывались народные собрания, отправлялось правосудие, исполнялись приговоры и т.д. Было три вида комиций:

1. Куриатные (по куриям - 30 курий);
2. Трибутные (по трибам - 3 трибы);
3. Центуриатные (по центуриям - сотням - 193 центурии).

Коммендация – В Древнем Риме право, присвоенное Юлием Цезарем, а затем Августом и его преемниками, рекомендовать сенату своих кандидатов на должности; в Западной Европе в период раннего средневековья договор, закреплявший акт отдачи себя под покровительство другому, более «сильному», становившемуся сеньором первого.

Конкубинат – в римском праве регулировавшееся законом фактическое сожителство мужчины и женщины (в отличие от полноценного брака) с намерением установить брачные отношения. К. как юрид. институт связан с изданным в 18 г. до н.э. законом, установившим строгое наказание за прелюбодеяние. От наказания освобождались только мужчины, сожительствовавшие с намерением установить брачные отношения, но не имевшие возможности вступить в брак из-за законодательных запретов (напр., закон запрещал брак лиц senatorского сословия с вольноотпущенницей). Дети, рожденные в К., имели ограниченное право наследования после родителей, устанавливался порядок их узаконения (другие категории внебрачных детей полностью лишались имущ. прав).

Консенсуальный договор – от латинского consensus - согласие, договор считался заключенным с момента достижения соглашения между сторонами, а не с момента передачи вещи.

Конситориум – государственный совет при императоре в период домината.

Конституции – акты императора, имевшие высокую юридическую силу - закона. Делились на эдикты, всенародно публикуемые решения императора; рескрипты - ответы или советы императора частным лицам и магистратам по правовым вопросам; декреты – решения, вынесенные императором в судебных делах; мандаты - императорские инструкции, даваемые чиновникам или магистратам.

Консулы – высшие магистраты республики. Их было двое, и избирались они из патрициев, но плебеи после упорной и долгой борьбы добились издания закона Лициния и Секстия (367 г. до н.э.), по которому один из консулов должен был выбираться из плебеев. Полномочия консулов:

- текущее управление;
- высшее военное командование, осуществление правосудия в армии;
- контроль за исполнением законов.

Коэмпция – процедура покупки жены мужем в присутствии 5 свидетелей.

Курия – совокупность 10 патрицианских родов в Древнем Риме, 10 курий составляли трибу; здание, в котором собирался сенат в Древнем Риме; провинциальный сенат в Римской Империи; в средние века - совет и суд при сеньоре, состоявший из его вассалов.

Легат – высшее должностное лицо римской провинции в период принципата, осуществлявшее военную и гражданскую власть с помощью собственного совета и канцелярии на подведомственной территории; в Древнем Риме посол или уполномоченный, назначаемый сенатом, выполняющий политические поручения. В эпоху поздней республики назначался помощником полководцев и наместников в провинциях; титул высшего класса дипломатических представителей римского папы.

Легат – в римском праве специально установленный завещателем в определенной форме дар, Предназначенный конкретному лицу в качестве вычета из общей наследственной массы. Это лицо (леgetарий) может получить Л. после уплаты из наследства всех лежащих на нем долгов. Поэтому Л. не был безусловным завещательным распоряжением.

Леgetарий – в римском праве название лица, в пользу которого сделан завещательный отказ (легат).

Легисакционный процесс – исторически первая развитая форма судопроизводства по частным искам в римской юстиции. Название происходит от наименования исков строгого права, т.е. основанных исключительно на предписаниях закона (и прежде всего древнейших 12 таблиц законов) - legis aktiones. Соблюдение требований Л.п. предполагало, что претензии заявителя-истца строго законодательны и формальны, что иск не включает элементов аналогии, и что речь будет идти только о предусмотренных законом последствиях, хотя бы они не представляли для истца имущественного интереса.

Легисты – средневековые юристы, способствовавшие распространению римского права в Западной Европе. Являясь сторонниками централизации королевской власти, Л. выступали за ограничение компетенции сеньориальных и церковных судов, а также гор. самоуправления.

Ликторы – в Древнем Риме служители и свита высших магистратов. Позднее осуществляли охранные и парадные функции при них.

Магистратуры – название государственных должностей, избираемых центуриатными или трибутными комициями на один год, делились на ординарные (обычные) и экстраординарные (чрезвычайные). К ординарным относились должности консулов, преторов, цензоров, квесторов, эдилов и др., к чрезвычайным - диктаторы.

Власть магистратов подразделялась на высшую (диктаторы, консулы, преторы, – включала в себя право суда и назначения смертной казни) и общую (все магистраты, – включала в себя право отдавать распоряжения и налагать штрафы за их невыполнение). Магистраты - должностные лица, уполномоченные представлять Римское государство и от его имени совершать государственные акты в области судопроизводства или управления. Законодательной властью они не обладали, так как право издавать законы принадлежало только народным собраниям.

Манципация (от «манус» - рука) – торжественный обряд купли-продажи вещей.

Непреодолимая сила – случай исключительной силы, имеющий место при стихийных бедствиях или событиях, повлекших гибель вещи, при этом должник освобождается от исполнения обязательств.

Пекулий – одна из форм эксплуатации рабов, состоящая в. наделении их земельным участком, ремесленной мастерской и т.д. и получении от этого определенной части дохода.

Перегрины – так назывались свободные жители завоеванных Римом провинций и стран, находящихся вне Италии, а также свободные граждане иностранных государств. Перегрини являлись лично свободными, но прав римских граждан не имели, хотя получили возможность (III в. до н.э.) иметь в Риме собственность и заключать сделки (см. «претор перегринов»). На них не распространялась *ius civile*, а распространялась *ius gentium* - право народов.

Плебейские трибуны – (после 494 г.) Плебеи добились права избирать из своей среды представителей в качестве защитников своих интересов против произвола патрицианских магистратов. Трибуны пользовались особой неприкосновенностью и получили право приостанавливать решения магистратов и сената (право «вето»). Они также добились права участия в заседаниях сената. Они созывали плебейские собрания и председательствовали на них. Полномочия трибунов не простирались за пределы городской черты. Трибунов было сначала два, потом пять и,

наконец, десять. Упразднены во II в. до н.э. после попытки Гал Гракха усилить их роль.

Плебесцит – постановление плебейского народного собрания. В V в. до н.э. в Римском государстве существовали две разновидности собраний по трибам: общие для патрициев и специально плебейские. В плебейских собраниях выбирались народные трибуны и плебейские эдилы.

Понтифики – члены одной из важнейших жреческих коллегий. В Древнем Риме лицо с титулом «великого понтифика» обладало обширными полномочиями, кроме высшего надзора за культом. Составляли и исправляли календарь, вели списки консулов с ежегодными записями важнейших событий, были хранителями и толкователями обычаев и законов, составляли сборники религиозных предписаний и свод юридический формул.

Популисцит – постановление совместного народного собрания патрициев и плебеев (см. «плебесцит»). На общих собраниях трибутных комиций выбирались квесторы, куриальные эдилы и группа низших магистратов в количестве 26 человек.

Популяры – политическое течение в Древнем Риме, группировка рабовладельческой демократии, сложившаяся в 1-й четверти II в. до н.э. во время движения Гракхов. Опиралось на римское крестьянство и городской плебс. Программа: наделение неимущих крестьян земельными участками при помощи передела государственного земельного фонда.

Право абсолютное – право собственности являлось абсолютным, т.к. оно защищалось от нарушений со стороны всех и каждого или от неправомерных действий любого лица.

«Право народов» – правовая система регулирования отношений между римскими гражданами и иностранцами (перегринами). Будучи не связанным нормами гражданского права (см.: «претор перегринов») в своем правотворчестве, претор перегринов обладал свободой усмотрения на началах «справедливости» и «естественного разума». Наряду с этим, это право являлось не международным, а внутригосударственным, т.е. римским правом, и наиболее развитой и совершенной его частью.

Право относительное – обязательное право носит относительный характер, т.к. нарушителем его может быть только заранее известное лицо.

Право собственности – по римскому праву отношение человека к вещи, полное господство над вещью.

Правоспособность – способность обладать правами и обязанностями.

Прагматическая санкция – законодательный акт, изданный византийским императором Юстинианом I после завоевания византийскими войсками королевства остготов в Италии. Посвящена организации управления в

завоеванной Италии, была направлена на реставрацию социально-экономических отношений Римской империи.

Претор – (лат. praetor, от praeitor - идущий впереди, предводительствующий) - 1) после упразднения царства, вероятно, титул обоих высших должностных лиц римского города-государства. Со времени законов Лициния и Секстия (367 г. до н.э.) верховные должностные лица стали называться консулами, которым подчинялся П.; главной компетенцией последнего было совершение городского правосудия. Начиная с 242 г. до н.э. наряду с П. для ведения дел между римскими гражданами и чужеземцами (Praetor peregrinus) или же между самими чужеземцами. Учреждение первых провинций привело к появлению других должностей П.: с 227 г. до н.э. по одному П. для Сицилии и Сардинии, с 197 г. до н.э. - по одной должности для обеих испанских провинций. Эти шесть должностных мест существовали до правления Суллы. Последний стал управлять провинциями через промагистратов, но председателем судов присяжных назначал П., так что их число возросло до восьми. При Цезаре их было 16, во времена Империи - 18. После 367 г. до н.э. (Leges Liciniaie Sextiae) главная задача П. заключалась в отправлении правосудия. В начале своей деятельности П. обнародовал в эдикте принципы своего должностного правления. Praetor urbanus замещал консула во время его отсутствия в Риме. Кроме того, он обладал правом командования одним легионом. Во времена Империи должности П. не имели особого значения, но служили необходимой ступенью для замещения целого ряда высших административных должностей на пути к сенаторской должности. По образу столицы в других городах. служители общины носили титул П. 2) в совр. Италии название судей претуры.

Преторское право – в Древнем Риме "правовая система, сложившаяся из решений (эдиктов) преторов. Поскольку преторы не могли отменять или изменять законов, их решения всегда носили не материальный, а процессуальный характер, т.е. касались исков.

Префект претория – высший чиновник в период принципата (см. «принципат»), назначавшийся из числа сенаторов или всадников. В его ведение входило командование императорской гвардией.

Принцепс сената – в Древнем Риме первый по списку сенатор. Его положение считалось почетным. Не имея особых полномочий и привилегий, обладал правом выражать первым свое мнение в сенате.

Принципат – период неограниченной монархии (1 в. до н.э. - III в. до н.э.). Произошел от «принцепс-сенатус» - первый сенатор. Этот титул первым получил Октавиан Август, поставленный первым в списке сенаторов и получивший право первым выступать в сенате, что позволяло

предопределять решения этого органа (см.: «сенат»); форма государственного правления, при которой диктатура, установившаяся в Древнем Риме в результате ликвидации республики (2-я половина 1 в. до н.э.), была прикрыта республиканскими атрибутами.

Провокация к народу – право осужденного апеллировать на приговор осудившего его магистрата к народному собранию.

Проскрипция – в Древнем Риме обнародование списков лиц, объявленных вне закона, а также сами списки. За выдачу или убийство поскрибированного назначалась награда (даже рабу), за укрывательство - казнь. Имущество жертв проскрипции подвергалось конфискации, потомки лишались почетных прав и состояния. Использовались для сведения личных счетов и как средство обогащения. Впервые такие списки были составлены диктатором Суллой (1 в. до н.э.) в отношении своих врагов.

Репликация – опровержение истцом возражений ответчика в ходе рассмотрения гражданских дел в Древнем Риме.

Рескрипт – в Древнем Риме письменный ответ императора на представленный ему для разрешения вопрос, имевший силу закона; в феодальных и современных монархических государствах акт монарха, адресованный определенному должностному лицу, например, министру. Посредством рескрипта на должностных лиц возлагались определенные поручения, объявлялись благодарности за службу, назначались награды и т.д.

Реформы Сервия Туллия – реформы, положившие в основу общественной организации Рима имущественный и территориальный принципы (VI в. до н.э.). Все свободное население Рима (римские роды и плебеи) было разделено на 6 разрядов по имущественному положению. По территориальной реформе в Риме образовывалось 4 городских и 17 сельских округов, что усилило процесс ослабления кровнородственных связей, лежавших в основе родовой организации. Эти реформы завершили процесс ломки основ родового строя и положили начало государственной организации.

Рецепция – в теории права означает заимствование или воспроизведение. В истории права термин "Р." употреблялся для обозначения заимствования, восприятия к.-л. внутригосударственной правовой системой принципов, институтов, основных черт др. внутригосударственной правовой системы. Именно в этом смысле говорится о Р. римского права правом ряда европейских государств в XIII-XIX вв. в современных стран континентальной системы права.

Римская монета в классический период – As uncialis (медн.) = 1 унции 27,288 г. Sestertius (серебр.) = 4 ассам = 1,00 г. Denarius (серебр.) = 16 ассам = 4,00 г. Золотая монета - nummus. Aureus = 100 сестерциев. Aureus Августа =

7,96 г. Aureus Марка Аврелия = 7,28 г. Aureus Каракаллы = 6,55 г.

Секвестр – лишение владельца права распоряжаться своим имуществом.

Сенат – совет старейшин городов, высший орган управления в Древнем Риме. "До 1 в. до н.э. в Сенате было 300 человек, по числу патрицианских родов, затем число сенаторов было увеличено до 600, а позже до 900. Формально сенат был совещательным органом, и его постановления назывались сенатус-консульты. Но в действительности он обладал широкой компетенцией: контролировал законодательную деятельность народных собраний, распоряжался казной, устанавливал налоги, решал вопросы общественной безопасности, благоустройства, религиозных культов, заключал мирные и союзные договоры, разрешал набор в армию, принимал решение об установлении диктатуры.

Сервитут – право на чужую вещь, ограничения вещного права. Имел широкое применение в римском праве, известен также праву современных стран.

Сецессия – в Древнем Риме выход плебеев из состава Римской империи и уход за черту города, преимущественно на Священную гору или Авентийский холм. Была средством борьбы плебеев с патрициями, уход из Рима плебеев, бывших основной массой армии, оставлял город фактически без военной защиты.

Случай – отсутствие вины при причинении вреда, риск случайной гибели вещи несет собственник вещи, за исключением несения риска случайной гибели покупателем при договоре купли-продажи.

Тарпейская скала – крутой юго-западный склон Капитолийского холма в Риме, с которого сбрасывали преступников, приговоренных к смертной казни.

Трибы – в Древнем Риме первоначально три римских племена, из которых состояла римская патрицианская община, впоследствии - административно-территориальные округа.

Триумвират – в Древнем Риме (в 1-м в. до н.э.) союз трех политических деятелей, заключенный с целью захвата власти в государстве.

Узуфрукт – в римском праве и праве романских государств устанавливаемое законом или по договору на определенный период времени право пользования имуществом, принадлежащим другому лицу, с присвоением приносимых им плодов, но под условием сохранения существа вещи. У. может быть установлен пожизненно, на определенный срок или под условием, наступление которого прекращает право узуфруктария (пользователя). У., возникающий по наследованию, действует в течение жизни пользователя. Собственник, допустивший установление У., сохраняет на это время лишь

право собственности и имеет только юридическую возможность контролировать пользователя. К выгодам узуфруктария относится получение естественных плодов (урожая, приплода и т.п.) и денежных доходов (процентов по займам, арендной платы и т.д.). На нем лежит обязанность сохранения и эксплуатации полученного имущества по хозяйственному назначению, исключаящему его порчу или обесценение.

Узуфруктарий – название обладателя личного сервитута, т.е. лица, имеющего персональное право пользования чужой помощью.

Формулярный процесс – вторая форма судопроизводства по частным искам в римской юстиции, происхождение которой связывается с перерождением исходных видов легисакционного судопроизводства (см. Легисакционный процесс). Смысл Ф.п. заключается в том, что юридический предмет спора формулировала не сторона, являвшая искомое заявление, а претор. Истец и ответчик излагали дело перед магистратом в любых выражениях, принимая во внимание прежде всего свой действительный интерес и обстоятельства реальные, а не то, что предполагалось по аналогичному случаю требованиями древнего права, как это было ранее. Претор уяснял юридическую сущность спора и излагал эту сущность в специальной записке, адресованной судье, - formula. Формулы были типическими.

Форум – в Древнем Риме: суд, трибунал; юрисдикция; место, где отправляется правосудие; юрисдикции.

Цензоры – должность появилась в 443 г. до н.э. в разгар борьбы патрициев с плебеями и установлена в интересах патрициев, чтобы парализовать уступки, сделанные плебеям. В обязанности цензора входило распределение граждан по трибам, разрядам и центуриям, зачисление во всадники и составление сенаторского списка.

Центурия – единица военно-политического деления граждан в Древнем Риме.

Эдикт претора – правила, которые обнародовал претор (см.: «претор») при вступлении в должность, содержавшие юридические формулы, с помощью которых он намеревался поддерживать порядок и вершить суд. Положения, содержащиеся в эдиктах, не имели силу закона, но были обязательными, так как поддерживались властью самого претора. Так появился новый источник римского права - преторское право.

Эдикты – специфическая форма введения новых правовых правил претором. В Древнем Риме. Устное заявление, в частности, заявление магистрата на собрании. В специальном смысле особое объявление, делавшееся в письменной форме; наименование некоторых королевских актов в феодальной Франции.

Эдил – должностное лицо, ведавшее наблюдением за общественным порядком в городе, торговлей на рынках, организацией празднеств и зрелищ, за покупкой и раздачей хлеба.

Экцепция – ссылка на фактические обстоятельства или правовую норму, которая исключала возможность удовлетворения иска по римскому праву.

Эмфитевзис – в Древнем Риме наследственная или долгосрочная аренда земли.

ЛАТИНСКИЕ ТЕРМИНЫ РИМСКОГО ПРАВА

Агере (agere – действовать, вести процесс) – по Цицерону одна из деятельностей юристов в суде – помощь сторонам по составлению надлежащей процессуальной формулы для производства *in iure*.

Албум (album – белый) – белая доска для преторского эдикта, написанного черными или красными буквами; на них же были растиражированы и Законы XII таблиц.

Аппендикс (appendix) – добавочные цитаты в конце юридического сочинения.

Аудиторы (auditors – слушатели) – ученики выдающихся юристов.

Ветерес (veteres от vetus – старый, древний) – юристы старой школы, юристы древнейших времен.

Глоссаторы (glossators от glossa – заметка на полях рукописи) – средневековые юристы XI – XIII в., толковавшие Свод гражданского права и делавшие примечания на полях книг.

Декрет (decretum – повеление) – личное судебное решение императора, ставшее прецедентом для нижестоящих судей, а со II в. стало иметь силу закона.

Дефиниция (definitio – определение) – разъяснение, юридическое понятие.

Децемвиры (decemviri) – комиссия из десяти человек для выполнения важного поручения. В 451 г. создала Законы XII таблиц.

Дигеста (digerо, gessi, gestum, ere – располагать, приводить в порядок) – название юридических сочинений, в которых авторами разбирались сложные случаи гражданского и преторского права.

Дигесты Юстиниана (Digestae Iustiniani) – вторая кодификация римского права, осуществленная в 530—533 г. и состоящая из кодифицированных сочинений 39 виднейших римских юристов. Структура кодекса: 50 книг, 7 частей, 432 титулов и 9 123 фрагмента.

Диспутация (disputatio – рассмотрение) – ученый труд (например, сочинение Трифония Клавдия «Диспутатионес»), разбор спорных юридических случаев.

Диспутация фори (disputatio fori) – публичная дискуссия по правовым

вопросам.

Дисциплина (discipline – обучение) – наука, образование, порядок.

Дюпондии (dupondii) – прозвище студентов I курса юридических школ из-за их слабых познаний в юриспруденции.

Закон о цитировании 426 г. – по нему судьям разрешалось учитывать в своей практической деятельности лишь сочинения пяти выдающихся юристов (Папиниана, Павла, Ульпиана, Модестиана и Гая), а также тех юристов, на которых эти пятеро ссылались при своих толкованиях.

Империй (imperium – приказание) – верховное командование войсками; в период республики распорядительная власть «старшего магистрата», потом принцепса.

Институции (institutions от instituere – учреждать, устанавливать) – пособия (учебники) по основам права; название первого теоретического этапа юридического обучения.

Институции Гая (Institutiones Gai) – учебник права, написанный Гаем около 160 г. Единственное произведение классического права, сохранившееся почти полностью в виде рукописи V века.

Институции Юстиниана (Institutiones Iustiniani) – часть кодификации Юстиниана 529 г. Учебное пособие для первого года обучения в юридических школах. Состояло из 4 книг, подразделявшихся на титулы и параграфы.

Инструкцио (instructio) – второй, практический этап юридического обучения классического Рима.

Интерпретация (interpretatio) – толкование права.

Интерпретация юрис ((interpretatio iuris) – установление и объяснение истинного правового содержания (смысла) определенной правовой нормы или правового действия.

Кавере (cavere – остерегаться, быть бдительным в интересах другого) – внесудебная деятельность юристов по составлению новых исков, формальных юридических документов (завещаний, договоров).

Квирициум (Quiritium) – название древнейшего, строго формального римского права (квиритское право).

Комментарии магистратов (commentarii magistratus) – толкование (ответы) права, данные высшими должностными лицами (преторами).

Комментарии понтификов (commentarii pontificus) – толкование (ответы) права, данные верховными жрецами.

Кодекс (codex – ствол, дощечка) – связанные в виде книги наощенные деревянные дощечки либо свитки папируса или пергамента.

Кодекс Грегориана (Codex Gregoriani) – старейший частный сборник из 19

книг императорских конституций от Адриана до Диоклетиана, изданный в 295 г. Грегорианом.

Кодекс Гермогениана (Codex Hermogeniani) – частный сборник из 69 титулов конституций Диоклетиана 291—294 г. и рескриптов Валентиниана 374—365 г.

Кодекс Феодосия (Codex Theodosii) – первая официальная кодификация римского права, проведенная по приказанию восточно-римского императора Феодосия II. Издан в 438 г. и состоял из 16 книг, содержащих более 3 000 конституций.

Кодекс Юстиниана (Codex Iustiniani) – первая часть кодификации Юстиниана, изданная 7 апреля 529 г. и переработанная в 534 г. Состоял из 12 книг, содержащих около 4 600 конституций от Адриана и Юстиниана.

Конституция (constitutio) – установление, предписание, норма, правило.

Конституция (constitutio) – установление, предписание, норма, правило.

Конституции императоров (constitutions principum) – общий термин для императорских декретов, эдиктов, мандатов и рескриптов; источник римского права периода империи.

Консультация (consulere) – просьба совета у юриста.

Консуетудо (consuetudo) – термин обычного права в период римских императоров.

Корпус юрис цивилис (Corpus iuris civilis) – средневековое название кодификации Юстиниана. Состоял из Кодекса, Дигест, Институций и Новелл Юстиниана.

Лекс (Lex) – закон, то, что народ приказывает и устанавливает.

Лекс генералес (lex generales) – во время домината императорские конституции общего характера.

Лекс привата (lex privata) – проявление воли частных лиц в частном праве.

Легес публика (leges publicae) – выражение формального суверенитета римского народа.

Лекс специалес (lex speciales) – во время домината императорские конституции, касавшиеся отдельных дел.

Легес (Leges) – законы

Мандат (mandatum) – конституция императора: инструкция чиновникам по осуществлению управления и суда.

Мос (mos – обычай) – обычай.

Морес (mores) – обычное право, совокупность сохраняемых морально-этических, но не обязательных заповедей.

Морес майорум (mores maiorum) – обычай предков, главный обычай римлян, образец для последующих поколений.

Морес регионис (mores regionis) – обычай, сложившийся на определенной территории (регионе).

Новеллы Юстиниана (Novellae Iustiniani – новые законы Юстиниана) – конституции Юстиниана 535—542 г., реформировавшие многочисленные области частного и публичного права.

Новые Юстиниане (Iustiniani novi) – название студентов I курса, изучающих право при Юстиниане.

Нотаэ (notae – замечания) – название произведения, в котором младший юрист комментировал произведение старшего.

Нотариус (notarius) – скорописец, стенограф.

Опус (opus) – произведение.

Пандекты (Pandektae – содержащее в себе все) – второе греческое название Дигест Юстиниана.

Параграф (paragrafae – письменное дополнение) – один из видов произведений; комментарии юристов.

Парафраза (Parafrasis – греч. свободное изложение) – учебник права на греческом языке.

Парс нова (pars nova – новая часть) – часть преторского эдикта, дополненная претором в течение года новыми нормами.

Прагматик (pragmaticus – искушенный в праве) – консультант-правовед, судебный практик, занимавшийся составлением официальных документов.

Прескрипция (praescriptio – предписывать) – вводная часть закона (современная гипотеза), в котором указывался инициатор и вид народного собрания, принявшего закон.

Претор (от praе - itor – идущий во главе народа) – магистрат, первоначально помощник консула, затем ведавший судебными делами и разбиравший их по «доброй совести».

Претор peregrинов (praetor peregrinus) – должность возникла около 240 г. до н.э. Разбирал дела между чужестранцами или между гражданами и чужестранцами по «праву народов».

Претор урбанус (praetor urbanus – городской претор) – должность возникла в 367 г. до н.э. Претор ведал судебными делами римских граждан в пределах Рима и в окружности одной мили.

Преторский эдикт (edictum praetorium) – один из источников римского права; объявлялся перед вступлением в должность и содержал программу деятельности претора на год.

Преторское право – термин, определяющий исторически вторую систему римского права по «доброй совести» (*bona fides*).

Привилегия (*privilegium* – закон, относящийся к одному лицу) — особое право в пользу некоторых лиц.

Принципе (*princeps* – первый среди равных) – первоначальное название римских императоров до 284 г.

Прокулианцы – юридическая римская школа, названная в честь юриста Прокула (первая половина 1 века н.э.)

Промульгация (*promulgatio* – публичное объявление) – обнародование инициатором своего законопроекта в форме эдикта.

Профессор (*professor*) – учитель права.

Пруденты (*prudentes* – сведущие) – знатоки права, юристы.

Регулы (*regulae* от *regula* – линейка) – норма, правило; разновидность юридического сочинения в виде собрания кратко сформулированных юридических положений.

Регула юрис (*regula iuris*) – общий абстрактный юридический принцип, установленный законом или правовой наукой; признавался при судебном решении.

Рескрипт (*rescriptum* – писать в ответ) – разновидность конституции императоров: письменное заключение императоров по судебным вопросам на личное прошение стороны или нижестоящего судебного органа; выражение юридической точки зрения императоров. Со второй пол. II в. – норма, имеющая силу закона.

Респондере (*respondere* – отвечать, дать квалифицированное юридическое заключение) – конституция императора: бесплатные ответы юристов в устной (позднее письменной) форме, данные частным лицам, магистратам и судьям.

Респонса (*Response* – ответы) – название трудов юристов, которые анализировали удачные заключения правоведов.

Рецепция (*receptio* – заимствование) – заимствование и приспособление римского права последующими правовыми системами для своих нужд.

Ритор (*rhethor* – оратор) – учитель красноречия.

Рогатор (*rogator*) – автор законопроекта.

Рогацио (*rogatio*) – диспозитивные (восполнительные) положения закона. Вторая часть римского закона.

Сабинианцы – одна из римских юридических школ, названная в честь юриста Массурия Сабина (первая пол. 1 века н.э.)

Санкция (*sanctio* – освящение) – заключительная часть закона, определяющая последствия его нарушения.

Сенатусконсулы (senatusconsultum – совет, рекомендация сената) – постановления римского сената периода принципата, юридически оформлявшие устные или письменные предложения императора и тем самым создающие юридические правила. Один из источников римского права.

Сентенции (Sententiale от sententia – мнение, мысль) – сборники юридических правил для юристов – практиков.

Студент (studiosus от studium – старание, усердие) – учащийся университета.

Трактат (tractatus от tractare – тащить) – профессиональное толкование, юридический трактат.

Транслацио (translatio – переходная часть, перевод, передача) – часть преторского эдикта, в который претор сохранял нормы прежнего эдикта, зарекомендовавшие себя на практике и прижившиеся.

Форма (forma) – правовой режим, правовая норма.

Эдикт (edictum – публичное объявление) – источник римского права; распоряжение магистрата (претора), впоследствии императора.

Эпистола (epistulae от epistula – послание) – распространенный вид сочинений юристов-классиков, содержащих письменные заключения о конкретных юридических вопросах, посылаемых коллегам и магистратам.

Юра (iura) – совокупность одинаковых прав.

Юрисконсульт (iurisconsultus) – знаток практического и теоретического права, дающий консультации и заключения.

Юрисдикция (iurisdictio) – гражданская и уголовная судебная власть высших магистратов и их руководящая деятельность в этой области.

Юриспруденция (iurisprudentia) – правоведение.

Юрис прудент (iuris prudens – знаток права) – профессиональные юристы классического периода римского права.

Юстиция (iustitia) – справедливость.

Юс (Ius от Юстицио – Справедливая – богиня правосудия в Риме) – право.

Юс генциум (ius gentium – право народов) – имущественное право, созданное судебной практикой из обычаев международного торгового оборота и выработанное практикой преторов - peregrinorum совместно с городскими преторами.

Юс гонорариум (ius honorarium) – право, установленное практикой преторов.

Юс микстум (ius mixtum) – право, основывающееся на законе и обычае.

Юс новум (ius novum) – новое право, противоположность прежнему праву.

Юс партикуларе (ius particulare) – партикулярное право, действующее лишь на определенной части государства.

Юс приватум (ius privatum) – римское частное право.

Юс публикум (ius publicum) – римское публичное право.

Юс универсале (ius universale) – общее право, действующее на всей территории государства и обязательное для всех граждан.

Юс цивилис (ius civilis – цивильное право) – совокупность прав римского гражданина.

Юс натурале (ius naturale) – естественное право.

Юс скрипtum (ius skriptum – право писанное) – законы и иные нормы, исходящие от власти и зафиксированные ею в соответствующей редакции.

Юс нон скрипtum (ius поп skriptum – право неписанное, обычай) – нормы, сложившиеся в повседневной практике людей.

Юзус (iusus) – обычная практика.

Юс эдикенди (ius edicendi) – право магистрата, имеющего высшую власть (imperium) объявлять, устанавливая в пределах своей компетенции правила поведения.

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВА

Амбиция (ambitio) – предвзятость, пристрастность судьи.

Адверсарий (adversaries от adversus – противоположащий – противная сторона в правовом споре.

Адвокат (advocatus – призванный, приглашенный) – процессуальный помощник сторон, который поддерживал их своим личным авторитетом и юридическими советами.

Адвокат фиска (advocatus fisei) – императорский чиновник, защищающий интересы фиска (должность учреждена императором Адрианом).

Адсессоры (adseores от adsidere – сидеть рядом с кем-то) – заседатели на суде, помогающие судьям квалифицированными, но не обязывающими их советами.

Адьюдикция (acjudicatio – присуждение) – часть преторской формулы о разделе общей собственности, уполномочивающая судью присудить одной стороне неделимую вещь, а другой – денежную компенсацию в половинном размере вещи.

Акцио (actio) – судебный иск, способ защиты своих прав в судебном порядке.

Актор (actor) – истец в судебном процессе.

Акцио дэ раупере (actio de raupere) – иск о возмещении вреда, причиненного животными.

Акцио дэ рецепто (actio de recepto) – иск по поводу принятия на сохранность корабельщиком или трактирщиком вещей путешественника.

Акцио ин рем (actio in rem) – категория вещного иска, вытекающего из правонарушения.

Акцио ин персонам (actio in personam) – категория личного иска, вытекающего из договоров.

Акцио негативе (actio negativae) – отрицательный иск (с негативной формулировкой интенций), защищающий собственника от лица, которое фактически осуществляет вещное право на его земельном участке.

Акцио нохалис (actio noxalis) – иск, предъявляемый к домовладыке о возмещении вреда, причиненного его подвластным сыном или рабом.

Антестатус (antestatus) – призывать в свидетели.

Апелляция (appellatio – обращаться к кому-либо) – обжалование судебного решения в экстраординарном процессе.

Арбитр (arbiter – свидетель-очевидец) – особый судья со специальными хозяйственными или профессиональными познаниями, регулировавший спорные правоотношения сторон.

Артикул (articulus – сустав) – в постклассическом праве промежуточное судебное решение.

Аудире (audire – слышать) – в суде выслушивание показаний сторон.

Аудиенция (audientia – внимание) – судебное разбирательство в период домината.

Аудитория (auditorium) – зал судебных заседаний.

Виндикта (vindicta) – прут, символизирующий копье.

Виндикация (vindication от vim dicere – объявлять о применении силы при отказе возратить вещь по доброй воле) – начало судебного спора на стадии ин юре в легисакционном процессе. Право требований невладельца к владельцу несобственнику о возврате вещи.

Гонорар (honorarium – почетный дар, благодарность) – вознаграждение за интеллектуальные услуги (адвокатам, врачам, юристам).

Демонстрация (demonstratio – показывание, описание) – несущественная часть преторской формулы. Ставилась истцом перед интенцией для уяснения сложных правовых ситуаций и более точного объяснения возникших требований.

Денегацио акционис (denegatio actionis) – отказ в иске.

Денунциацио литис (denuntiatio litis) – в экстраординарном процессе предложение истца ответчику явиться в 4-месячный срок в суд.

Дезистере (desistere – отступать) – отказываться от иска обвинения.

Дефендере (defendere – отражать, оборонять) – защищать в суде собственное дело против истца.

Дефенсор (defensor) – защитник, защищающий на суде интересы ответчика.

Дицере (dicere – показывать) – утверждать, говорить на процессе.

Дилация (dilatio – откладывать) – отсрочка судебного производства.

Дублика (dubitare – сомневаться) – несущественная часть преторской формулы, возражение ответчика на реплику истца.

Дуумвиры (duoviri – два мужа) – коллегиальные городские судебные магистраты.

Ин юдицио (in iudicio – перед судьей) – вторая стадия легисакционного или формулярного процессов перед судьей или судьями.

Ин юре (in iure) – первая стадия легисакционного или формулярного процессов перед судебным магистратом.

Индефендус (indefendus – недостойный) – лишенный защиты прав.

Интенция (intentio – стремление, намерение) – вторая требовательная часть преторской формулы, содержащая существо претензий истца.

Интердикт (interdictum от interdicio – запрещать, восстанавливать в праве – приказ претора, выданный истцу в отношении правонарушителя.

Интерстабилис (interstabilis) — лишенный права быть свидетелем.

Инспекция (inspectio) – судебный осмотр.

Иниуриа (injuria – правонарушение) – бесправие, любое действие, противоречащее праву.

Иниуриа юдицис (injuria iudicis) – несправедливое судебное решение.

Иниустус (iniustus) – противоречащий праву.

Когнитор (cognitor – защитник) – процессуальный представитель, судебный заместитель (истца или ответчика), который ведет процесс взамен стороны, не имевшей возможности явиться в суд из-за болезни, по старости и т.п.

Когниция экстраординарная (cognitio extraordinaria) – административное гражданское судопроизводство магистрата, в особенности в провинции. Возникло в начале принципата и окончательно сложилось к 342 г.

Кондемпнация (condemnatio – приговор) – третья часть преторской формулы, в которой претор уполномочивает судью присудить или освободить ответчика.

Кондикция (condictio) – личный иск в формулярном процессе, направленный на получение имущества.

Контроверсия (controversia – спор) – судебный спор между частными лицами; ученый спор между юристами – сабинианцами и прокулианцами.

Конкуренция (concurrere – сбегаться) – совокупность исков из одного и того же основания и для одной и той же цели.

Консорс литис (consors litis) – один из истцов или ответчиков в судебном процессе.

Контестация (contestatio) – вызов свидетелей, заявление перед свидетелями; последняя воля завещателя.

Контумация (contumacia от contumax – строптивый, не подчиняющийся приказу) – в экстраординарном процессе неуважение к суду при неявке на суд; приговор об ущербе в отношении отсутствующего ответчика.

Латитаре (latitare от latere – быть скрытым) – скрываться от судебного производства. Отсюда современное понятие «латентная», т.е. скрытая преступность).

Легис акцио (legis actio – иск из закона) – процессуально-правовой акт древнейшего права исключительно для римских граждан.

Легис акцио сакраменто (legis actio sacramento) – основной вид легис акцио для притязания любого рода.

Лекс юдициарие (Lex iudiciariae) – закон о судопроизводстве, организации и составе судов.

Либра (libra) – весы, применявшиеся при судебных сделках, манципации.

Либрипенс (libripens) – весодержатель при судебных сделках и манципации.

Лис (lis) – судебный спор.

Литис контестация (litis contestatio) – засвидетельствование судебного спора перед свидетелями (contestatio) после которого тяжущимся сторонам запрещалось возбуждать повторный иск по данному предмету и на том же основании.

Литтера (litterae от littera – нарисованная черта) – судебная повестка муниципальных властей в экстраординарном процессе.

Морс литис (mors litis – смерть спора) – юридическое выражение для прекращения судебного процесса по истечении установленного 18-месячного срока тяжбы. Это означало, что требование истца погашалось.

Нудус (nudus – обнаженный) – лишенный законной защиты.

Нункупацио (nuncupatio – торжественно произносить) – важная часть юридических действий: произнесение торжественной формулы при свидетелях.

Оратор (orator – от orare – говорить) – процессуальный помощник тяжбующихся сторон, который выражал их интересы с помощью ораторского искусства.

Палмариум (palmarium – пальмовая ветвь) – награда адвокату за выигранный процесс.

Персекуцио (persecutio – преследовать, карать) – иск обвинения в экстраординарном процессе.

Префацио (praefatio – вступительное слово) – преамбула закона.

Прескрипция (praescriptio – предписывать) – вводная часть преторской

формулы, в которой указывались судья или судьи и день судебного разбирательства; отрицательное условие, которое вписывает истец в преторскую формулу перед интенцией с целью ограничения предмета спора в пользу истца.

Пробацио (probatio от probare – испытывать, проверять) – судебное следствие, доказательство.

Прокуратор (procurator – управлять, ведать, заботиться) – процессуальный представитель истца или ответчика по всем судебным делам.

Пронунциация (pronuntiatio – оглашать) – судебное решение в пользу или в ущерб истцу или ответчику.

Постуларе (postulare – требовать, испрашивать) – процессуальные требования, заявленные магистрату.

Рекуператоры (recuperatores – те, кто снова достают что – либо утраченное) – члены коллегий из трех присяжных судей по делам о спорах между римскими гражданами и перегринами, о возмещении ущерба, о вымогательствах и взятках.

Реплика (replicatio – встречное возражение) – несущественная часть преторской формулы. Возражение истца на эксепцию ответчика.

Реституция (restituere – снова ставить, вновь приводить в порядок) – восстановление в прежнем юридическом положении.

Реус (reus от res – вещь) – судебный ответчик.

Реформаре (reformare – изменять, преобразовывать) – в экстраординарном процессе решение в апелляционном производстве в пользу одной из сторон.

Секретариат (secretarium – потаенное, уединенное место) – помещение в экстраординарном процессе для негласного судебного разбирательства.

Секвестер (sequester – нейтральный посредник) – лицо, которому тяжбущиеся стороны передают на хранение спорную вещь, чтобы никто не мог ею распоряжаться до решения суда.

Сентенция (sententia – мнение, мысль) – окончательный приговор суда.

Синдик (syndicus) – помощник на суде, поверенный.

Субселлиум (subsellium) – скамья для судьи, истца и ответчика; суд, судопроизводство.

Табеллион (tabellio) – нотариус, частный писец, который за вознаграждение изготавливал для сторон письменные документы.

Таксация (taxatio – оценка) – определение высшей суммы, к которой можно было присудить ответчика.

Трестис (trestis от tres – третье лицо) – свидетель, дававший на суде показания о том, что он сам видел и слышал.

Трансферре (transferre – переносить) – перевод судебных исков.

Фасти (fasti) – судебный календарь.

Ферия (feriae – праздники) – судебные каникулы.

Фикция (fictio от finferre – создавать видимость) – воображаемое добавление несуществующего или неприятие во внимание существующего обстоятельства; часто применялось в формулярном процессе для получения новых правовых последствий.

Формула (formula) – краткое письменное распоряжение судебного магистрата.

Форум (forum – площадь) – место судебного разбирательства.

Центумвиры (centumviri) – судебная коллегия из 100 человек для разбора дел об опеке, наследстве, завещаниях, о квинтской собственности.

Эдере (edere – издавать, сообщать) – сообщать противной стороне вчиняемый иск.

Экзекутор (exsecutor) – судебный служитель, который вручал сторонам повестки и другие извещения, имел права взять ответчика под стражу, отнимал имущество у присужденного к выдаче истцу.

Экзекуция (executio – от exsequi – идти до конца) – приводить в исполнение приговор суда.

Эксигере (exigere – совершать) – требовать что-либо через суд.

Эксцепция (exceptio – исключение, возражение) – несущественная часть преторской формулы, оговорка, которой ответчик отрицает отдельные положения иска. Ставится после интенции.

Эсперири (experiri – испытывать) – судиться, предъявлять иск.

Экстраординарный процесс (cognitio extraordinaria) – третий вид римского гражданского судебного процесса, возникшего в императорскую эпоху.

Экскузация (excusatio – оправдание) – освобождение от ответственности или наказания.

Эмулацио (aemulatio – соперничество, зависть) – злоупотребление правом без выгоды для себя, но с умыслом нанести вред другому.

Юдекс (iudex – судья) – в формулярном процессе частное лицо, которому претор поручал разрешать частно-правовой спор.

Юдикаре (iudicare) – вести судебное разбирательство.

Юдициум (iudicium) – суд; позднее – судебное решение, иск.

ЛИЦА В РИМСКОМ ПРАВЕ

Алименты (alimenta от alere – кормить, содержать, выращивать) – содержание, взаимная материальная обязанность (помощь) между родителями и детьми, патроном и клиентом.

Апликацио ад патронум (*applicatio ad patronum*) – принятие защиты и покровительства плебея или чужестранца, которые становятся клиентами патрона.

Импуберес (*impuberes* – несовершеннолетие) – малолетние, неполовозрелые.

Иммунис (*immunis* – свободный от повинностей) – освобожденный от общественных повинностей.

Ингенуи (*ingenue* – свободного рода) – лица, свободные от рождения, чьи родители всегда были свободными.

Инфамия (*infamis* – пользующийся дурной славой) – ограничение правоспособности римских граждан за безнравственные поступки, а также за занятия постыдными, позорными отдельными профессиями (артисты, циркачи, проститутки, сводни).

Инфанты (*infantes* – бессловесные) – совершенно неспособные дети до семи лет.

Инфантия майорес (*infantia maiores* – старшие инфанты) – дети, старше младенческого возраста: мальчики от 7 до 14 лет, девочки от 7 до 12 лет. Наделялись частичной дееспособностью исключительно для приобретения имущества.

Капитацио (*capitatio*) – подушное обложение колонов.

Капите цензи (*capite censi*) – неимущее лицо, записанное в ценз главы семейства.

Капитис деминуцио (*capitis deminutio* – бук. «уменьшение на голову», т.е. жизни) – изменение правового состояния римского гражданина: максимальное, среднее (медиум) и минимальное.

Капитис деминуцио максима (*capitis deminutio maxima*) – максимальная утрата статуса римского гражданина, т.е. лишение свободы и всех общественных, частных прав и семейного статуса.

Капитис деминуцио медиа (*capitis deminutio media*) – среднее умаление статуса римского гражданина, т.е. лишение гражданства, но сохранение свободы и статуса семьи.

Капитис деминуцио магна (*capitis deminutio magna*) – совокупность максимального и среднего умаления.

Капитис деминуцио минима (*capitis deminutio minima*) – минимальное умаление статуса римского гражданина, потеря фамильного статуса.

Каптивус (*captivus*) – римлянин, попавший в плен.

Капут (*caput* – голова) – свободный человек, индивидуум.

Квириты (*Quirites*) – древнейшее название римских граждан.

Клиенты (*cliens, entis* – покровительствуемый) – чужеземцы и вольноотпущенники, находящиеся под покровительством патрона.

Коллегия (collegia от collega – совместно избранный) – сословная или профессиональная корпорация.

Коллиберти (colliberti) – рабы, сообща отпущенные по завещанию на свободу.

Колон (colonus) – мелкий земледелец-арендатор.

Конституция Антониниана (constitutio Antoninana de civitate) – эдикт императора Каракаллы 212 г. н.э., по которому все свободное население объявлялось римскими гражданами.

Лэти (laetus – жирный, тучный) – пленные «варвары», оставшиеся после их освобождения в Риме (с III в.).

Патины (Latini) – жители Лациума, завоеванные римлянами и заключившие с ними в 494 г. до н.э. Латинский союз. Слились с римскими гражданами в 90 г. до н.э.

Патины древние (Latini pristi) – латины и их потомки, объединенные в Латинский союз.

Латины колоний (Latini coloniarii) – жители латинских колоний за пределами Лация.

Лекс де провокационе (Lex de provocatione) – закон об охране основных прав римского гражданина.

Либертин (Libertinus) – вольноотпущенник, отпущенный на волю раб.

Манумиссия (manumissio – освобождение из-под власти) – освобождение раба.

Миноры (minores от minor – малый) – несовершеннолетние юноши моложе 25 лет.

Нобилес (nobiles) – римская знать, сложившаяся в IV – III в. н.э.

«Новый человек» (homo novus) – незнатный честолюбивый человек, который благодаря своим заслугам впервые в семье стал курульным магистратом; его потомки автоматически становились нобилиями.

Номен (nomen – имя, название) – личное имя свободного римлянина, состоящее из трех частей: праеномен (praenomen) – собственное имя; праеномен гентиле (praenomen gentile) – родовое имя; когномен (cognomen) – фамилия.

Паганус (paganus от pagus – заселенная сельская местность) – крестьянин.

Патриции (patricii от pater – отец) – родовая аристократия в Древнем Риме.

Патрон (patronus – покровитель, защитник) – покровитель клиента.

Перегрин (peregrinus от peregrini – «из-за поля», чужеземец) – чужеземец, субъект римского права, но с ограниченной дееспособностью; покоренные Римом жители, которые по закону Каракаллы 212 г. получили римское гражданство.

Персона (persona – театральная маска, личина) – физическое лицо, человек относительно права.

Персона алиени юрис (persona alieni iuris – «лицо чужого права») – подвластные домовладыке агнаты.

Персона суй юрис (persona sui iuris – «лицо своего права») – полная правоспособность домовладыки.

Плебеи (plebei) – одно из древнейших сословий свободного населения в древнеримском обществе.

Понтифики (pontifices – строители мостов) – жрецы культа Юпитера, в древности – знатоки права, толковали Законы XII таблиц, ведали судебными делами.

Попурус Романус (populus Romanus) – совокупность всех римских граждан как субъект права и обязательств.

Праеномен (praenomen) – личное имя, первая часть римского имени.

Пролетарии (proletarii от proles – потомство) – неимущие римские граждане.

Пуберес (puberes от pubes – пушок на лице) – взрослые дееспособные лица.

Пуберес минорес (puberes minores) – половозрелые юноши с 14 лет.

Серв (servi) – рабы римского государства.

Статус (status – положение, состояние) – общее положение римского гражданина в обществе, совокупность его прав и обязанностей: статус свободы, статус гражданства, статус семейный.

Фиск (fiscus – денежный ящик, корзина) – казна принцепса, в которую поступали доходы от императорских провинций.

Хостес (hostes – иностранец) – свободный гражданин иностранного государства, правовое положение которого в Риме регламентировалось международными договорами.

Хумилиорес (humiliores – низкий) – римские граждане низших категорий.

Центенарис (centenaries) – лицо, обладающее имуществом или доходом в 100 000 ассов.

Цензоры (censeres – оценивать) – ординарные магистраты для распределения римских граждан по центуриям и трибам, в зависимости от имущественного состояния и возраста; составляли списки сенаторов.

Цивис (civis) – гражданин, член общины как субъект права и обязанностей.

Цивис Романус (civis Romanus) – римский гражданин с совокупностью прав.

Юра попули Роман и (iura populi Romani) – правовые институты римлян.

Юс гонорум (ius honorum) – право римского гражданина избираться в магистраты.

Юс конуби (ius conubii) – одно из основных прав римского гражданина – право вступить в брак.

Юс коммерции (ius commercii) – одно из основных прав римского гражданина – право вступать в договоры и создавать обязательства **Юс патронатус** (ius patronatus) – права патрона по отношению к вольноотпущеннику.

Юс персоналиссимум (ius personalissimum) – строго личное право римского гражданина.

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

Агнат (agnatus – «родившиеся после») – родственные юридические отношения между свободными людьми, которые живут под властью домовладыки.

Агнацио (agnatio) – рождение законного наследника после смерти отца.

Адаптация (adoptivus - усыновленный) – усыновление «лица чужого права». Осуществлялась в форме эманципации, через троекратную символическую продажу.

Адулити (aduliti) – несовершеннолетние лица от 14 до 25 лет.

Адюльтер (adulterum) – прелюбодеяние, супружеская неверность.

Апумнус (alumnus) – чужой ребенок, содержащийся воспитателем.

Амика (amica) – подруга, сожительница, любовница.

Аннулус (annulus) – обручальное кольцо.

Асценденты (ascendentes) – кровные родственники по восходящей линии (отец, мать, дед, бабушка).

Аррогация (arrogatio) – усыновление «лица своего права». Осуществлялось на народном собрании, а в период абсолютной монархии путем императорского рескрипта.

Аффекцио мариталис (affectio maritalis) – постоянная воля супругов вести совместную супружескую жизнь.

Аффинитас (affinitas) – родственная связь между одним из супругов и близкой кровной родней второго супруга (свекор и сноха).

Видуа инопс (vidua inops) – бедная вдова.

Вирго вирипотенс (virgo viripotens – способная принять мужчину) – девушка, созревшая для брака.

Градус когнационис (gradus cognationis) – степень кровного родства двух лиц.

Диворциум (divortium – расхождение) – обоюдное добровольное прекращение брака.

Димиттере (dimittere – отсылать) – выгонять жену, застигнутую в прелюбодеянии.

Диплом (diplom греч. – сложенное пополам) – документ, письменное разрешение, (например, на его основании неформальный брак превращался в законный).

Диффарреация (diffarreatio) – расторжение брака кум ману.

Домус (domus) – дом, жилище, домашнее хозяйство.

Донацио анте нуптиас (donatio ante nuptias) – подарок жениха по случаю обручения.

Донацио интер ет уксорем (donatio inter et uxorem) – дарение между супругами.

Донацио проптер нуптиас (donatio propter nuptias) – дарение мужа жене на случай вдовства.

Дос (dos) – приданое супруги для материального обеспечения «тягости брачной жизни».

Целибес (caelibes) – неженатые, незамужние.

Цемпция (coemptio – покупка) – брачный обряд в виде покупки жены – как вещи – в присутствии весодержателя и пяти свидетелей.

Когнаты (cognatus – родившийся после, сородич) – кровные родственники по прямой и боковой линиям.

Когнати натуралис (cognati naturalis) – родственные отношения между матерью и внебрачными детьми.

Когнати сервилис (cognati servilis) – родственные отношения между рабами.

Конвенцио ин манум (conventio in manum) – соглашение, переход супруги в семью супруга под его манус (абсолютную власть).

Конкубернат (concupernatum) – долговременная связь между свободным и рабыней, или рабом и свободной женщиной.

Конкубинат (concupinatus – половая связь) – внебрачное сожительство, постоянный союз мужчины и женщины.

Консорциум (consortium) – большая агнатская семья или группа семей, ведущая свое начало от одного предка.

Контубернат (contubernium – совместное проживание) – совместная жизнь рабов или раба со свободным лицом.

Конфарреация (confarreatio от far – полба, древнейший вид пшеницы) – торжественный религиозный обряд бракосочетания с участием двух верховных жрецов, с десятью свидетелями и принесением в жертву Юпитеру специально испеченных полбенных лепешек.

Кум ману (cum manu) – древнеримский брак посредством манципации, с абсолютной властью мужа над женой и ее приданым.

Кура (сига – забота) – попечительство над имуществом «лиц своего права», которые не были в состоянии им управлять.

Кура деби́лиум (cura debilium) – попечительство над лицом, которое по своим физическим недостаткам не может вести дела.

Кура ми́норум (cura minorum) – попечительство над несовершеннолетними.

Кура фу́риози (cura furiosi) – древнейшая форма попечительства над безумными.

Кура проди́ги (cura prodigi) – попечительство над расточителем.

Куратор (curator) – попечитель.

Легитимация (legitimatio) – узаконение ребенка, родившегося в конкубинате. Занимал положение законного ребенка.

Легитима этас (legitime aetas) – возрастная льгота, предоставленная досрочно императором несовершеннолетнему.

Либер (liber) – свободный человек.

Либерии легитими (liberi legitimi) – дети, рожденные в законном браке.

Либери натуралис (liberi naturalis) —дети от конкубины (внебрачного сожительства).

Луктус (luctus – траур) – вдова после смерти мужа должна была в течение 10 месяцев носить траурную одежду и не выходить замуж.

Манус (manus – рука) – абсолютная власть главы семейства над агнатами; впоследствии – власть мужа над женой.

Маритус (maritus) – супруг, обладающий определенными правами по отношению к приданому жены (даже сын, остающийся под властью домовладыки).

Матерфамилиас (materfamilias – мать семейства) – всего лишь почетное обозначение супруги.

Матримониум (matrimonium – брак, супружество) – постоянное сожительство мужчины и женщины по обоюдному согласию.

Матрона (matrona) – почтенная замужняя женщина, достойная госпожа.

Монакхи (monachi – монахи) – в постклассическом праве они были не способны к попечительству.

Нубере (nubere – закататься) – выходить замуж.

Нупциэ (nupta – бук. «закутанная», «окутанная», nuptiae – свадьба) – бракосочетание с обрядами и празднествами.

Нупциэ секунда (nuptiae secundae) – второй брак.

Нутритор (от nutrire – питать, возвращать) – воспитатель чужого ребенка.

Опцио тугорес (optio tutores) – право супруги-вдовы выбрать для себя опекуна.

Орби (orbi – осиротевшие) – бездетные супруги; ограничены частично в имущественных правах (например, в наследстве).

Оскулум (osculum – ротик) – поцелуй в знак обручения; если после него один из обрученных умирал, то второму принадлежала половина даров, полученных им от умершего лица.

Паренс (parens) – родители.

Партус (partus – роды) – новорожденный.

Патерфамилиас (paterfamilias) – отец агнатического семейства, домовладыка.

Патриа потестас (patria potestas – отцовская власть) – абсолютная власть главы семейства; в древности имел «право жизни и смерти» над своими агнатами.

Пекулий (peculium – бук. «стадо мелкого скота») – имущество любого вида, предоставляемое домовладыкой отделившемуся сыну для самостоятельного ведения хозяйства.

Постумы (postumi – поздние, дополнительные) – дети, родившиеся после смерти отца.

Потестас (potestas) – в частном праве власть отца над детьми.

Продиги (prodigi) – расточители своего имущества, что влекло права распоряжения своим имуществом, над которым устанавливалось попечительство.

Пупиллус (pupillus) – несовершеннолетний, подопечный опекуна.

Реверенция (reverentia) – должное почтение детей к родителям; вольноотпущенника к патрону.

Сине ману (sine manu) – древнеримский брак без власти мужа над женою и ее приданым.

Сорор (soror) – сестра.

Спонсалиа (sponsalia) – обручение, взаимное обещание вступить в брак.

Спурии (spurii от греч. sporas – рассеянный) – внебрачные дети.

Стирпс (stirps – колена) – нисходящие родственники, происходящие от одного и того же предка.

Суус (suus – свой) – ближайшие родственники, друзья; агнаты, совместно проживающие под властью домовладыки.

Тринокцио (trinocio) – в браке «сине ману» уход жены из дома мужа на три ночи, что символизировало разрыв годовой власти супруга над женой и возобновление брака.

Тутела (tutela – охрана) – опека над «лицами своего права», с ограниченной дееспособностью (несовершеннолетними, женщинами)

Тутор (tutor) – попечитель.

Узус (usus – пользование) – простой обряд бракосочетания; фактическое обладание вещью.

Уксор (uxor) – супруга, подвластная мужу.

Фамилия (familia – домашнее хозяйство) – агнатическая семья, совокупность лиц и семейного имущества, включая рабов, скот, недвижимое и движимое имущество и даже продукты производства.

Фемина проброзэ (femina probrosa) – женщина с дурной репутацией.

Филиа фамилиас (filia familias) – дочь под властью отца.

Филиус фамилас (filius familias) – сын под властью отца.

Эманципация (emancipate) – освобождение детей из-под власти отца.

Эстимаре дотис (aestimare dotis) – денежная оценка приданого.

Юс марити (ius mariti) – право супруга по отношению к супруге.

Юс венденди (ius vendendi) – право домовладыки продавать сына или дочь в рабство.

ВЕЩНОЕ ПРАВО

Администрацио (administrare) – управлять имуществом (например, опекуном).

Адпренсио (adprehensio) – физическое овладение вещью, когда возникает «тело владения».

Актус (actus) – вид дорожного сервитута: право прогона скота и проезда в повозке через чужой участок.

Акционес ин рем (actiones in rem) – вещный иск, даваемый собственнику для защиты собственности.

Акцио негаториа (actio negationum – отрицательный иск) – иск собственника, отрицающего вторжение другого лица в его собственность в виде сервитута, узуфрукта.

Акцио Публициана (actio Publiciana – Публицианов иск) – личный иск, установленный претором Публицианом (середина II в.) для охраны добросовестного владельца против лица, к которому неосновательно перешло его владение, или оно вторглось в него.

Анимус (animus – дух, душа, мысль) – «душа владения», внутренняя сторона в смысле отношения к вещи, исключая причастность к ней со стороны других лиц.

Анимус possessiоnis (animus possessionis – воля владения) – душа владения, внутренняя сторона в смысле отношения к вещи, исключая причастность к ней со стороны других лиц.

Анимус домини (animus domini) – воля обладать вещью как своей собственностью.

Антихреза (antichresis – пользование вместо) – договор между залоговым

кредитором и должником, по которому кредитор мог брать плоды заложенной вещи, засчитывая их за проценты.

Бона (bona) – добро отдельного лица, включая права и долги.

Виа (via – дорога) – сельский сервитут проселочной дороги, проложенной по чужому участку.

Вис (vis – сила, власть, насилие) – самовольный, насильственный захват вещи.

Водный сервитут – один из видов сельского сервитута; право брать воду с чужого участка, проведение воды с чужого участка, водопой скота в чужом источнике.

Генус (genus – род) – вещь, наделенная родовыми признаками: мерой, числом, весом.

Дацио (datio) – прямая передача права собственности.

Детентор (detentor) – держатель вещи по договору.

Детенцио (detentio—держать, удерживать) – термин, обозначающий физическое держание от имени чужого лица (арендатор, хранитель).

Доминус (dominus – господин, хозяин) – собственник вещи (корабля, дома).

Доминиум (dominium – от domare – укрощать) – собственность, господство лица над материальной вещью.

Ин бонис хабере (in bonis habere) – преторская бонитарная собственность.

Ин юре цессиио (in iure cessio – судебная уступка) – один из способов производного приобретения собственности в форме мнимого судебного процесса между продавцом и покупателем, в присутствии претора.

Итер (iter – ходьба, проход, дорога) – вид дорожного сервитута; пешеходный сервитут (право прохода или проезда через чужой участок).

Интердикт (interdico – запрещать) – способ защиты владения; административно-полицейское распоряжение претора в отношении лица, захватившего владение.

Ипотека (hypotheca) – в историческом плане – третья форма залогового права, по которой заложенная вещь оставалась в собственности должника до невыплаты им суммы долга.

Кауза (causa – причина, повод) – общественно-экономическая цель; правовое основание юридического действия; правовое отношение; правовая ситуация, юридическая тяжба.

Квази – узуфрукт (Quasi – ususfructus) – введен неизвестным сенатским постановлением в виде легата (отказа) при завещании. Узуфруктариий получал узуфрукт в собственность и по окончании его возвращал равноценный (например, количество вещей того же рода).

Коммунио (communio) – общая собственность.

Консолидация (consolidatio) – прекращение права пользования по причине его слияния с правом собственности.

Контуторес (contutores) – соопекуны.

Конфессория (concessoria) – иск о признании сервитута.

Концессиио сервитутес (concessio – уступать, разрешать, допускать) – отказ от сервитута.

Корпус (corpus – тело) – телесная вещь.

Корпус поссессионис (corpus possessionis) – фактическое обладание вещью, один из основных компонентов владения.

Луговой сервитут – право пастись скот на чужом участке, право устроить шалаш для пастуха.

Манципация (mancipatio от manus + capere) – торжественная, обрядовая, ритуальная и символическая передача вещи «посредством меди и весов» в присутствии весодержателя и пяти свидетелей с обеих сторон. Древнейший способ производного приобретения собственности.

Материальный сервитут – право добывания для постройки материалов (песка, камня, дерева) на чужом участке. **Меум** (meum – мое) – моя собственность.

Миссио ин поссессионем (missio in possessionem) – ввод во владение чужим имуществом.

Нон юсус (non usus – использование) – прекращение сельского сервитута.

Ностер (noster – наш) – наше имущество.

Оккупация (occupatio – захват) – приобретение права собственности на бесхозную вещь, вражеского имущества, дикого животного, клада.

Пацио (pacio) – в сервитутах, собственник соседнего участка должен терпеть действия сервитутария.

Пекуния (pecunia от hecus – мелкий скот) – право собственности на скот, деньги.

Перцепцио (percipere – овладевать) – способ приобретения плодов арендаторами, узуфруктариями.

Петиторный иск (actio petitio) – иск, по которому следовало доказать свое право на вещь.

Пигнус (pignus – оковы, путы) – в историческом плане вторая форма залогового права в Риме, по которой должник передавал предмет залога во владение кредитору.

Пигнус датум (pignus datum) – ручной залог, реально переданный кредитору.

Пигнус номинис (pignus nominis) – залог, с правом требования кредитора к должнику.

Пигнус преториум (pignus praetorium) – залог, учрежденный претором.

Пигнус публикум (pignus publicum) – залоговое право, подтвержденное официальным документом.

Пигнус тацитум (pignus taciturn) – залоговое право, возникшее из закона.

Пигнори капио (pignori capio) – учреждение залога по приказу магистрата (против неподчинившегося гражданина).

Плантацио (plantatio) – один из видов первичного приобретения собственности; приращение посадки.

Позицио (positio – поселение на земле) – право владельца земельного участка над его воздушным пространством.

Плена потестас (plena potestas) – полное право собственности.

Поссессио (possessio – бук. «сизу как господин») – владение, фактическое господство над телесной вещью, с намерением владеть ею для себя.

Поссessoriум (possessorium) – правовой спор о владении.

Принципале (principale) – главная вещь, содержащая в себе признаки целой вещи.

Прэда (praeda – поместье) – недвижимая земельная собственность.

Проприетас (proprietas – принадлежность известного свойства) – в классическом праве термин собственности.

Реи виндикацио (rei vindicatio – истребование вещи) – иск, защищающий невладельца квинтитского собственника, к владеющему несобственнику, незаконно удерживающему вещь.

Рес (res – вещь, дело) – термин, имеющий весьма широкое понятие: материальный предмет; имущественный комплекс; любой объект частного права или гражданского процесса.

Рес иммобилес (res immobiles) – вещи недвижимые (земельный участок, дом)

Рес инкорпоралес (res incorporates) – бестелесные вещи; вещи, находящиеся в праве (договоре, завещании, сервитутах).

Рес коммунес (res communes) – общая для всех вещь.

Рес корпоралис (res corporalis) – телесные, осязаемые вещи.

Рес манципи (res mancipi) – манципируемые вещи.

Рес мобилес (res mobiles) – вещи движимые (раб, скот, мебель).

Рес нуллиус (res nullius) – бесхозная, никому не принадлежащая вещь (дикие животные, рыба в море).

Рес публика (res publicae) – публичные вещи, являющиеся собственностью государства.

Рес религиозе (res religiosae) – религиозные вещи (гробницы и могилы).

Рес сакрэ (res sacrae) – священные вещи (храмы, статуи богов).

Световой сервитут – один из видов городского сервитута: 1) право требования не поднимать строение выше установленных размеров, чтобы не загораживать доступ света соседу; 2) насаждения и деревья.

Седере (sedere – сидеть) – связь владельца с вещью, пребывание его на вещи.

Сельские сервитуты – их назначение восполнить на участке недостающие блага, свойства или удобства.

Сепарацио (separatio – отделение) – один из способов приобретения собственности путем отделения плодов добросовестным владельцем.

Сервитут (servitutes – бук. «рабство вещи», «служение вещи») – вещные права на чужую вещь с целью восполнения недостатков недвижимой (земельной) собственности.

Специес (species – внешний вид) – индивидуально-определенная вещь, имеющая раритетное и т.п. значение.

Спецификация (specificatio – переработка) – обработка чужого материала с целью получения из него новой вещи. Один из способов первичного приобретения вещи.

Стипендиум (stipendium от stips – мелкая монета) – налог римских граждан с земель, приобретенных в сенатских провинциях.

Сточные сервитуты – один из видов городского сервитута; право устройства стока дождевой воды во двор соседа, право отвода нечистот на соседский участок; право отвода чрезмерного дыма из труб или пара из бань в пространство соседского участка.

Строительный сервитут – один из видов городского сервитута; право укрепления конца балки в стене соседской постройки, право опоры стены строящегося здания на стену или колонны соседа, право вынесения навеса или балкона в воздушное пространство соседского участка.

Субстанция (substantive – сущность) – имущество; сущность вещи или правоотношения.

Суперфиций (superficieum – то, что прочно связано с землей) – наследственное и отчуждаемое право пользования зданием, возведенным на чужой земле и получившим вещную защиту.

Тезаурус (thesaurus) – клад, ценность, спрятанные так давно, что никто уже не может установить их собственника. Один из способов первичного приобретения собственности.

Традиция (traditio – передача) – бесформальная передача вещи и права собственности на нее.

Транслация (translatio – перевод, передача) – передача права собственности, владения.

Узукапио (usucapio – приобретение в результате пользования) – приобретательная давность на вещь, когда владение переходило в собственность.

Узурпация (usurpatio – применение) – прерывание срока приобретательной или погасительной давности; противоправное присвоение чужого имущества. (Отсюда – узурпатор – захватчик, самозванец).

Узус (usus – пользование) – вид личного сервитута: право пользования чужой вещью без извлечения плодов (например, жить в чужом доме, не отдавая его в найм).

Узуфрукт (ususfructus) – личный сервитут: право пользоваться чужой вещью и плодами от нее, с сохранностью существа вещи.

Фацере (facere—делать, производить) – в сервитутах, не совершать известных действий (не строить дом свыше известных пределов).

Фидес (fides – вера, доверие) – верность данному слову, нравственная обязанность выполнять свое обязательство.

Федуциарий (feduciarus) – доверенное лицо.

Фидуция (fides – вера, доверие, fiducia - твердая уверенность) – древнейшая форма залогового права, когда заложенная вещь передавалась должником залогопринимателю в собственность; перенос квинтского права собственности на вещь в форме манципации.

Фрукты (fructus – плод, польза) – хозяйственное и материальное произведение, производящие плодоносящие вещи.

Фундус (fundus – земля, дно) – земельное владение, застроенный или незастроенный земельный участок.

Фуриози (furiosi) – безумные, недееспособные, над которыми утраивалось попечительство.

Хабере (habere – держать) – иметь вещь в своей власти, в качестве владельца или собственника.

Хабитацио (habitatio – проживание, жилье) – вид личного сервитута: право проживать в чужом доме или в его части.

Хаста (hasta – кол) – копье как символ права собственности.

Цэлум (caelum – небо) – воздушное пространство над земельным участком, которым распоряжался собственник.

Цессия бонорум (cessio bonorum) – добровольная передача заложенного имущества кредиторам.

Эмфитевзис (emphyteusis – насаждение) – полное вещное право, отчуждаемое и наследуемое право пользования землей и плодами от нее за арендную плату с обязанностью не ухудшать состояние имения.

Эссе (esse – быть) – иметь во владении.

Юс абутенди (ius abutendi) – право распоряжения вещью.

Юс видиценди (ius vidicendi) – право собственника защищать вещь.

Юс поссиденти (ius possidenti) – право собственника владеть вещью.

Юс утенди (ius utendi) – право собственника пользоваться вещью.

Юс фруенди (ius fruendi) – право собственника извлекать плоды из вещи.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ДОГОВОРЫ

Акцепт (ассерт) – при заключении договора принятие кредитором предложение должника.

Акцио Павлиана (actio Pavliana) – судебное средство защиты кредитором против всяких способов намеренного умаления имущества должниками в ущерб интересов кредиторов.

Апромиссио (apromissio) —добавочное обещание третьего лица по договору.

Апоомиссор (apromissor) – придаточный должник.

Арра (агга - задаток) – имущество, которое передается должником кредиторю для удостоверения возникшего между ними соглашения.

Бона фиде (bona fides) – доброе доверие; действовало в области обязательственного права.

Вис а метус (vis a metus – букв. насилие с угрозой) – один из пороков соглашения, когда при заключении договора применялось насилие или принуждение.

Даре (dare – давать) – установление вещного права (например, из купли-продажи возникало право покупателя требовать от продавца права собственности на товар)

Дацио ин солутум (datio in solutum, букв. дача в уплату) – замена исполнения; предложение должником кредиторю (только с его согласия) другого предмета взамен обещанного ранее по договору.

Дебит (debitum) – долг.

Дебитор (debitor от debere – быть обязанным, быть должным) – должник.

Делегататус (delegatus) – должник по новому обязательству.

Делегация (delegatio) – перевод долга или обязательства.

Деликт (delictum – ошибаться) – правонарушение, причиненное лицу, семье или имуществу, в результате чего возникают правовые обязательства правонарушителя.

Деминуцио (deminutio – уменьшать, убавлять) – убыль, уменьшение имущества.

Диес (dies – срок) – временный период, отделяющий момент заключения договора от момента начала или прекращения его действия.

Долус (dolus – тайный, злой умысел) – намерение совершить противоправное деяние; всякое действие, которое противоречит гражданской порядочности и честности; коварное действие с целью обмануть другого, особенно при заключении обязательства.

Календы (calendae) – первый день каждого месяца, в который полагалось уплачивать долги и проценты.

Календарь (calenlarium) – книга для записи ссуд. Велась банкирами и ростовщиками; запись новорожденных.

Квази – деликт (Quasi – delictum) – вредоносное деяние, имеющее сходство с деликтом. (Например, гражданская ответственность судьи, умышленно или по легкомыслию принявшего несправедливое решение).

Квази – контракт (Quasi – contractus) – одностороннее действие лица, которое как бы предполагало договорное отношение. (Например, ведение чужих дел без предварительного полномочия).

Клаузула (clausula – конец) – оговорка в договоре, поправка к закону.

Компенсация (compensatio – уравнивание) – зачет обратного требования одних и тех же лиц.

Кондицио (condicio от condigere – договариваться) – условие, оговорка в договоре; неизвестные события, от наступления или ненаступления которых могло возникнуть или прекратиться действие договора. Подразделялись на правовые и неправовые.

Контракт (contractus от contrahere – стягивать, заключать) – договор, признанный гражданским правом.

Консенсус (consensus – соглашение) – добровольное соглашение договаривающихся сторон в одном и том же деле.

Конституэре (constituere – ставить, учреждать) – устанавливать новое обязательство, новое право.

Конституция поссессиум (constitutum possessorium) – приобретение владения через представителя.

Кредитор (creditor от credere – верить, доверять, давать займы) – кредитор; тот, кто имеет право на иск.

Метус (metus – страх) – в правовом смысле – вымогательство, психическое принуждение совершить сделку под угрозой.

Мора (mora – букв, отсрочка) – просрочка исполнения договора; промедление в исполнении обязательства по вине договаривающихся сторон.

Мораторий (moratorium – отсрочка платежей) – срок, в течение которого кредиторы не имеют права требовать уплаты срочного долга.

Новация (novatio от novare – обновлять, изменять) – обновление обязательства при заключении нового, заменяющего прежнее.

Нумерус (numerus – часть, член) – число, множественность. Важный элемент в делимых обязательствах.

Нутус (nutus) – кивок, знак, выражающий волеизъявление.

Облигацио (obligatio – связывать, обязывать) – юридическое обязательство должника по отношению к кредитору.

Облигацио акторитатис (obligatio auctoritatis) – обязанность продавца вступаться за покупателя в случае эвикции (изъятия вещи другим лицом).

Обязательство видовое - (obligatio specis) – предметом обязательства служила индивидуально-определенная вещь (ценная, раритетная).

Облигацио гонораре (obligatio honorariae) – обязательство с детальным описанием обстоятельств дела.

Обязательство альтернативное (obligatio alternative) – обязательство, выполняемое по выбору должника (лошадь или корова). Обязательство делимое.

Обязательство долевое (obligatio proratae) – участвуют несколько кредиторов или несколько должников, права и обязанности которых определяются долями предмета обязательства.

Обязательство естественное (obligatio naturalis) – обязательство, допускавшее подвластных патер фамилиас лиц к договору займа. По нему кредитору не давалась ни гражданская, ни преторская защита, но платеж признавался действительным. (Например, кредитор, давший деньги подвластному домовладыке лицу, мог лишь надеяться на добровольную выплату долга).

Обязательство корреальное (obligatio correi) – договор между несколькими участниками одной из сторон, всякое действие любого из них отражалось на всех других до начала гражданского процесса одним из кредиторов против одного из должников.

Обязательство кумулятивное (obligatio cumulativi) – договор, по которому каждый из нескольких кредиторов имеет право на весь долг, равно как и каждый из должников обязан исполнить весь долг одному какому-то кредитору.

Обязательство родовое (obligatio genus) – предмет обязательства определялся родовым признаком (мера, вес, число).

Обязательство солидарное (obligatio solidum) – обязательство, по которому несколько должников отвечали перед одним кредитором.

Опортере (oportere – следовать, быть должником) – технический термин в исковых формулах.

Отлагательные (суспензивные) условия договора (condicio a gua) – одно из правовых условий договора, при котором действие договора

откладывается до наступления или ненаступления какого-либо неизвестного в будущем события.

Отлагательные (резолютивные) условия договора (*condicio ad quam*) – одно из правовых условий договора, при котором прекращение договора зависело от наступления или ненаступления какого-либо неизвестного в будущем события.

Офферт (*offere* – нести навстречу, предлагать) – при заключении договора, предложение должника кредитору.

Престаре (*praestare* – ручаться, предоставлять, платить, исполнять) – отвечать за вред и убытки или, возможно, предоставлять процессуальное ручательство.

Произвольные (потестативные) условия договора (*condicio potestativae*) – один из правовых условий договора, при котором наступление или ненаступление неизвестного в будущем события зависело исключительно от воли кредитора.

Промиссии (*promissio* – обещание от *promitto* - обещать) – обещание как основа обязательства.

Промиссор (*promissor*) – должник.

Рацио (*ratio* – счет) – счетоводная книга; дух закона; разум.

Резервацио менталис (*reservatio mentalis*) – один из пороков соглашения, когда договаривающиеся стороны сознательно объявляли о каком-то своем желании, на самом же деле не хотели этого, скрывали (например, по причине профессиональной тайны).

Респонсио (*responsio*) – ответ стороны при заключении контракта.

Секуритас (*securitas*) – квитанция об уплате долга.

Симуляцио (*simulatio* – притворяться) – один из пороков соглашения, когда контрагенты единогласно заявляли о желании чего-либо, хотя на самом деле не хотели этого.

Смешанные условия договора (*conditio mixtae*) – один из правовых договоров, при котором наступление или ненаступление неизвестного в будущем события зависело от воли кредитора и от природных сил.

Узурэ (*usurae*) -проценты, плата должника кредитору.

Спонсио (*sponsio*) – один из видов древнейшего поручительства гражданина за стипулятивный долг.

Спонсор (*sponsor*) – поручительство лица независимо от главного должника (не дополнительно) и его обязательство по наследству не передавалось.

Темпус (*tempus* – время) – срок при возникновении или прекращении права и дееспособности.

Фацере (facere—делать, производить) – установление вещного права не мешать нанимателю пользоваться вещью.

Фенератор (fenerator) – лицо, дающее деньги в заем под проценты; ростовщик.

Фенус (fenus – прирост) – процентный заем.

Фидепромиссор (fidepromissor) – поручитель, гарант договора.

Фидеюссио (fideiussio) – односторонний формальный договор, предполагающий наличность обеспечиваемого обязательства.

Фидуция (fiducia—доверие, надежность) – одна из исторических форм поручительства.

Цедент (cedent) – кредитор, переносящий требование.

Цессионарий (cessionare) – лицо, получающее право требования от кредитора.

Цессия (cessio – уступка, передача) – передача права требования по обязательству.

Эррор (error – ошибка, заблуждение) – ошибочное представление контрагентов при заключении соглашения о каком-либо факте или объекте сделки.

Эррор ин негоцио (error in negotio) – ошибка в сущности и содержании договора. Такое соглашение считалось мнимым и не приводило к заключению контракта.

Эррор ин персона (error in persona) – ошибка о качествах личности стороны, с которой заключалась сделка.

Эррор ин облигацио (error in obligacio или error in corpore) – ошибка в предмете, объекте сделки.

Эррор ин субстанциа (error in substantia) – заблуждение в материале, из которого сделан предмет (покупатель считал, что приобретает золотую вазу, а она оказалась позолоченной).

ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Администраций (administratio) – управлять имуществом (например, осуществляемое опекуном).

Аддиктус (addictus – несостоятельный) – должник, присужденный кредитору.

Адстипулятор (adstipulator) – в вербальном контракте добавочный кредитор.

Адстипуляция (adstipulatio) – дополнительный вербальный договор, по которому добавочный кредитор обязывал должника к исполнению контракта.

Адпромиссия (adpromissio) – разновидность стипуляции, основной вид

поручительства. Договор, по которому лицо берет на себя чужое обязательство в качестве дополнительного должника.

Акцессия (accessio – прирост) – соединение двух вещей, принадлежащих разным собственникам; с главной вещью соединяется другая вещь, ранее бывшая самостоятельной, и становится ее составной частью.

Акцептиляция (acceptilatio от accipere – принимать) – акт погашения долга из вербального или литерального обязательства.

Алиенацио (alienatio) – утрата или уменьшение имущества.

Анатоцизм (anatocismus) – сложные проценты (проценты на проценты).

Астиматум (astimatum) – безымянный оценочный (комиссионный) реальный договор.

Безымянный контракт (contractus innominati) – отличные от гражданского права контракты, нетипичные договоры.

Вербис (verbis) – оскорбление словом (обидная публичная речь или памфлет).

Вектигал (vectigal – дорожная пошлина) – арендная плата; впоследствии один из видов налога.

Вендиция бонорум (venditio bonorum) – публичная продажа имущества несостоятельного должника.

Вотум (votum от vovete – давать обет, желать) – обещание, данное божееству.

Герере (gerere – нести) – заключать сделку, управлять имуществом.

Гестор (gestor) – управляющий именем, имуществом.

Дамнум (damnum – гибель, порча) – повреждение имущества, убытки.

Дамнум инюрия датум (damnum iniuria datum) – противоправное повреждение чужого имущества.

Дамнум эмергенс (damnum emergens) – фактически причиненные убытки.

Дамнум фатале (damnum fatale) – убытки, причиненные под действием непреодолимой силы.

Дацио ин солутум (datio in solutum) – предложение другой вещи взамен той, которая представляет предмет долга (земельного участка вместо денег).

Дацио ре (datio re) – неформальная передача вещей по традиции.

Декоктор (decoctor) – банкрот, несостоятельный должник.

Дерел икция (derelictio – покидание) – отказ от права собственности на вещь.

Депенсум (dependo, pendi, depensum, ere – уплачивать) – деньги, выплаченные поручителем кредитору за главного должника.

Депозитарий (depositarius) – хранитель.

Депоненс (deponens) —дающий на хранение вещь.

Депозитум (deposinum от deponere – класть, отдавать на хранение) – договор

поклажи или хранения, по которому одно лицо передает другому движимую вещь на безвозмездное хранение до востребования.

Депозитум мизерабиле (depositum miserabile) – поклажа при чрезвычайных обстоятельствах (в случае пожара, народного восстания).

Депозитум иррегуларе (depositum irregulare – договор хранения заменимых вещей).

Дивизио (divisio – разделять, делить) – раздел общего имущества.

Дилигенция (diligentia – тщательный отбор) – обязанность должника проявлять заботливость о вещи.

Дистранере негоциум (distranere negotium) – расторгать сделку.

Дистракция бонорум (distractio bonorum) – продажа имущества неисправного должника по частям.

Деципере (decipere) – обманывать, вводить в заблуждение.

Донато суб модо (donato sub modo) – безыменный контракт дарения с условием.

Донатиио (donatio – дар) – безвозмездное дарение.

Донацио (donacio) – один из легитимных пактов; соглашение о дарении.

Доцис дикацио (docis dicacio) – одна из разновидностей устных договоров; клятвенное обещание жены, или ее патер фамилиас, или ее должника дать, назначить приданое молодожену.

Доцис попицитацио (docis policitacio) – один из видов легитимных пактов; неформальное соглашение между молодоженом и лицом, которое обещало выплатить ему приданое.

Идонеус (idoneus – подходящий) – платежеспособное лицо.

Интерест (interest от intersum, fui, esse – различаться) – юридическая заинтересованность в области обязательственного права.

Интерпелляция (interpellate – прерывание) – напоминание должнику об уплате кредитору.

Интерцессио (intercessio – вмешательство) – взятие на себя чужого обязательства в чужих интересах и с надеждой, что сам должник расплатится с ним.

Инюриа (injuria – всякое противоправное действие) – оскорбление, несправедливость.

Йокус (iocus – шутка) – сделка, совершенная в шутку.

Казус (casus – случай) – случайное событие, которое причинило вред.

Казус фортуитус (casus fortuitus) – высшая, непреодолимая сила (пожар, землетрясение).

Капере (capere) – приобретать.

Кауция (cautio – осторожность, осмотрительность) – обещание в форме

стипуляции; долговое обязательство; расписка, письменное подтверждение кредитора об уплате долга; процессуальная гарантия.

Квази – деликты (Quasi-delictum) – случаи причинения вреда, которые нарушали законы, но при этом отсутствовал полный состав преступления.

Квази-контракт тутела (Quasi-contractus tutela) – заведование опекуном делами опекаемого.

Коллуцио (collucio) – тайное соглашение, направленное на достижение незаконной выгоды.

Компромиссимум (compromissum – взаимное соглашение – один из видов легитимных пактов; неформальный договор, когда контрагенты решение своего спора доверяли третейскому суду.

Коммендаре (commendare) – отдавать на хранение.

Коммерция (commercium – торговля) – право торговли.

Коммиксцио (commixtio – смешение) – смешение твердых материалов.

Коммодатор (commodator) – ссудодатель.

Коммодатарий (commodatarius) – ссудополучатель.

Коммодатум (commodatum – оказать услугу) – договор ссуды, по которому одно лицо передает другому определенную вещь в безвозмездное пользование с тем, чтобы получивший вернул ее по окончании пользования.

Коммунио инциденс (communio incidens) – случайная общая собственность.

Коммунио про индивизо (communio pro indiviso) – общая собственность.

Компенсация (compensatio – уравнивание) – зачет, взаимное погашение требований.

Компромиссия (compromissum – взаимное соглашение) – стипуляционное соглашение двух сторон о передаче судебного спора третейскому суду.

Конвенцио (conventio от convenire – сходиться, соглашаться) – соглашение сторон о том, что передача вещи создает обязательство заемщика (о возврате).

Кондуктор (conduces от conducere – собирать, вести) – наниматель, арендатор крупных земельных владений.

Контрактус пигнерациус (contractus pigneracius) – залоговый договор, совершаемый путем передачи вещи как гарантии для залогопринимателя.

Консенсуальный контракт (contractus consensus) – обязательство, сила которого заключается в самом соглашении (консенсусе) контрагентов. Таких контрактов было четыре вида: купля-продажа, наем, товарищество, поручение.

Конститутум (constitutum) – вид преторского пакта; неформальный контракт, подтверждающий, что прежний долг будет выплачен.

Конфискация (confiscatio – помещение в корзинку для хранения денег) –

конфискация имущества во время принципата.

Конфузия (confusio – слияние, смешение) – прекращение обязательства, когда кредитор и должник сливаются в одном лице.

Кореи (corei) – несколько участников в одной из сторон обязательственных отношений.

Кустодиа (custodia in cura – забота) – в договорном праве – соблюдение наивысшей заботливости о сохранении вещи.

Лекс коммиссориа (Lex commissoria) – добавочное соглашение о праве – например, продавца отступить от сделки, если покупатель не уплатит в срок покупную цену.

Легитимные пакты (pactum legitima) – неформальные соглашения, создающие самостоятельные обязательства.

Литеральный (письменный) контракт (contractus litteris) – обязательство устанавливалось записью, письмом. Возник на рубеже III – II в. до н.э.

Литтарарум облигацио (litterarum obligatio) – одностороннее абстрактное обязательство, несовместимое ни с условием, ни со сроком.

Локаре (locare) – сдавать в наем.

Локатор (locator) – наблюдатель.

Локацио – кондукцио (Locatio – conductio) – договор найма, по которому наймодаделец соглашался предоставить в пользование нанимателя известную вещь или услуги за определенную денежную плату со стороны последнего. Было три вида найма: наем имущества, наем услуг, договор подряда.

Локацио – кондукцио операрум (Locatio – conductio operarum) – договор найма услуг.

Локацио – кондукцио оперис (Locatio – conductio operis) – договор подряда.

Локацио – кондукцио реи (Locatio – conductio rei) – договор найма вещей, имущества.

Лурум (lucrum) – прибыль, выгода.

Лурум цессанс (lucrum cessans) – упущенная выгода.

Мандатум (mandatum) – договор поручения.

Манус иниекцио (manus iniectio) – по Законам XII таблиц «наложение руки» кредитором на должника за неуплату долга.

Менструум (menstruum от mensis – месяц) – месячная плата.

Меркс (merx) – товар.

Меркатор (mercator) – купец, торговец.

Меркес (merces) – вознаграждение, плата.

Монополия (monopolium) – исключительное право продавать товар.

Мутуум (mutuum – происходит от evo de meo tuum fit – «так как моя вещь (заимодавца) становится твоею (заемщика)») – вид реального договора, по

которому заемщик получал в собственность от заимодавца деньги или другие заменимые вещи с обязанностью возвратить вещи такого же качества и в том же количестве.

Мутуо акципиенс (mutuo accipiens) – заемщик.

Мутуо дане (mutuo dans) – заимодатель.

Нутус (nutus) – кивок, знак, выражающий волеизъявление.

Нокса (поха) – возмещение ущерба.

Негоциум (negotium – занятие, дело) – коммерческая деятельность.

Негоциорум гестио (negotiorum gestio) – безвозмездное ведение чужих дел без поручения.

Нексум (nexum отnectere – связывать) – форма займа по Законам XII таблиц, с «наложением руки» на должника.

Номина аркания (nomina arcana от arca – касса, сундук с деньгами) – кассовые записи, которые фиксировали реальный платеж.

Октава (octava от octo – восемь) – 12,5 % (осьмина) налог со стоимости рыночного товара.

Опус (opus) – определенная законченная работа по договору подряда.

Пакт (pactum – соглашение) – неформальное соглашение, обязательство. Первоначально не защищалось исками.

Пактум адъектум (pactum adiectum) – дополнительный пакт, присоединенный к главному договору.

Пактум веститум (pactum vestitum) – «одетый пакт», т.е. защищенный преторским иском.

Пактум нудум (pactum nudum) – «голый пакт», т.е. не защищенный преторским иском.

Пермутацио (permutatio – перемена, изменение) – безыменный реальный договор мены; обмен вещи на вещь.

Пенсио (pensio от pendere – платить) – арендная или квартирная плата.

Поллицитацио (pollicitacio) – вербальное обещание, даваемое в одностороннем порядке в пользу гражданской общины (например, о возведении постройки).

Прес (praes – имущество поручителя) – гарант, поручитель, отвечающий своим имуществом за обязательство частных предпринимателей.

Прекарий (precarium – от praes – ходатайство, заявление) – отношение лиц, когда одно лицо по просьбе другого передает ему вещь в бесплатное и временное пользование и держание, сохраняя за собой право в любое время истребовать ее обратно.

Прециум (pretium) – цена.

Преторские пакты (pactum praetorian) – преторские пакты (неформальные соглашения), защищенные преторскими исками.

Проксенета (proxeneta) – посредник при заключении договора.

Прокуратор (procurator—управлять, заботиться, ведать) – доверенное лицо в договоре поручения.

Проскрипция (proscriptio – публичное объявление) – объявление имен неплатежеспособных должников.

Проскрипция бонорум (proscriptio bonorum) – объявление о продаже с торгов имущества несостоятельного должника.

Рецепта (recepta) – один из преторских пактов; неформальный договор, устанавливающий самостоятельные и новые обязательства.

Редемптор (redemptor) -подрядчик общественных строек.

Рецептум (receptum) – неформальное соглашение.

Рапина (rapina) – грабеж, заведомо противоправное и насильственное отобрание чужой движимой вещи.

Реальный контракт (contractus re) – возникал не только в результате соглашения сторон, но и в результате обязательной передачи вещи. (От res – вещь – произошло и название договора). Возник приблизительно в III в. до н.э. К нему относятся заем, ссуда, поклада, залог и безыменные контракты.

Редемптор (redemptor) – подрядчик общественных строек.

Рекондукция (reconductio) – возобновление (молчаливое) найма.

Секвестрацио (sequestrium) – передача на сбережение вещи несколькими лицами одному лицу с обязанностью возврата ее при известном условии; впоследствии – судебное хранение.

Синграф (syngrapha – греч. письменный документ) – долговая расписка, составляемая в третьем лице (такой-то должен такому-то столько-то) в присутствии свидетелей, которые вместе с должником и кредитором подписывали документ.

Солвере (solvere – развязывать) – уплачивать долг.

Солуцио (solutio) – освобождение должника от обязательства.

Социетас (societas) – товарищество, договор товарищества.

Стипуляция (stipulatio – выговаривать себе, заручиться обещанием) – словесный договор, являющийся важнейшим видом вербального контракта. Обязательство возникало посредством вопроса кредитора и ответа должника. («Обещаешь?» – «Обещаю»).

Сублокация (sublocatio) – субаренда, поднаем.

Трансакцио (tranactio – переписывание) – мировая сделка.

Узурае (usurae – проценты) – плата должника кредитору за пользование деньгами, вещами вообще.

Фавор (favor – благосклонность) – благоприятствование некоторым субъектам права.

Фраус (fraus – коварство) – мошеннический умысел, приравненный к долусу (злому умыслу).

Фраударе (fraudare) – обмануть, провести кредитора.

Фраудатор (fraedator) – мошенник, должник-банкрот.

Фраудационис кауза гестум (fraudationis causa gestum) – мошенническая сделка должника по отчуждению своего имущества в ущерб кредитору.

Фур (fur) – преступник.

Фуртум (furtum – вести, уносить с собой) – корытное, недозволенное присвоение чужого имущества, похищение.

Футурум (futurum – будущее) – будущие события.

Хирограф (chirographum – греч. собственноручная запись) – в императорский период долговое обязательство (расписка). Составлялся в первом лице (я такой-то должен такому-то столько-то) и визировался одним должником.

Эвикция (evictio от evincere – вытребовать, отсудить) – изъятие вещи по суду.

Экспромиссор (expromissor) – поручитель, гарант.

Экспромиссия (expromissio) – принимать на себя чужой долг.

Эмптор (emptor) – покупатель.

Эмпцио-вендицио (emptio venditio) – консенсуальный договор, в котором продавец обязывался представить покупателю право на обладание вещью, товаром.

Юра ин ре (iura in re) – права на вещи.

Юра ин ре алиена (iura in re aliena) – право на чужие вещи.

Юс юрандум (ius iurandum) – вид преторского пакта; внесудебное добровольное соглашение в форме присяги, которая в Риме применялась редко.

НАСЛЕДСТВЕННОЕ ПРАВО

Абстинере (abstinere) – воздерживаться, отказываться, например, от наследства.

Аддикцио (allictio) – один из видов решения магистратов; по рескрипту Марка Аврелия присуждение наследства, на которое никто не претендует (любому из рабов, отпущенных завещанием на волю).

Адемпио легати (ademptio legati) – отмена легата (отказа).

Акцио легати (actio legati) – средство защиты отказов, дававшее

легатарию право против наследника, не выполнившего воли наследодателя.

Апертура тестаменти (aperture testamenti) – оглашение завещания в присутствии свидетелей.

Бенефициум абстиненди (beneficium abstinendi) – право наследника отказаться от наследства.

Бенефициум инвентарии (beneficium inventarii) – защита наследника при наследстве, обремененном долгами: наследник, составивший опись наследственного акта, не мог отвечать перед кредиторами наследодателя сверх этой описи. Введено Юстинианом в 531 г.

Бенефиция сепарационис (deneficium separationis) – льгота кредитора по наследству, дававшая ему право требовать обособления наследственной массы от имущества наследника для того, чтобы раньше кредиторов наследника получить удовлетворение из наследства.

Бона ваканция (bona vacancia) – выморочное имущество.

Бонорум поссессо (bonorum possessio) – преторский ввод во владение наследством.

Вир эт уксор (vir de uxor) – один из видов преторских наследников. Пережившие муж или жена.

Гентилес (gentiles) – один из классов гражданского наследования по Законам XII таблиц. Родичи, т.е. носящие одно родовое имя, свидетельствующее о происхождении от общего отдаленного предка.

Градус (gradus – шаг, степень) – класс наследников.

Деферере (deferere – сносить) – призывать к наследству.

Дивизио ин линеас (divisio in lineas) – раздел наследства между отцовскими и материнскими нисходящими.

Дисс венит (diss venit) – момент, с которого легатарий мог осуществлять свое право на отказ: может получить его, предъявить иск.

Дисс циедит (diss ciedit) – начальный срок, с наступления которого легатарием приобретает право на отказ.

Донацио (donatio) – дарение.

Ин кауза кадуци (in causa caduci) – наследственная доля, упраздненная еще при жизни наследодателя.

Институцио хередис (institutio heredis) – акт назначения наследника.

Интердиктум кворум бонорум (interdictum quorum bonorum) – средство защиты перорского наследника. Оно принадлежало к интердиктам о допущении к владению и имело в виду овладение телесными вещами.

Интердиктум квод легаторум (interlicium quod legatorum) – интердикт о востребовании предмета легата, которым овладел легатарий до вступления наследника в наследство.

Капакс (сэрах) – способность приобретать по завещанию.

Капио (сарио) – приобретение, получение.

Капцио (сартю) – вред, обман, ущерб.

Кварта диви Пии (Quarta divi Pii) – права несовершеннолетнего, усыновленного на четвертую часть наследства. Эта четверть была установлена Антонином Пием и названа в его честь.

Когнати (cognati – сородичи) – один из видов преторских наследников. Кровные родственники до шестой степени.

Кодицилл (codicil – навощенная дощечка, содержащая письмо) – акт последней воли завещателя; приписка, добавление к завещанию.

Коллацио (collatio) – наследственный вклад.

Колацио долис (collatio dolis) – обязанность замужней дочери, желающей получить наследство, внести в наследственную массу все свое приданое.

Коллацио эманципаци (collatio emancipati) – обязанность эманципированных детей, желающих получить наследство по преторскому праву, внести в общую наследственную массу все свое имущество.

Контекст (contextus – взаимосвязь) – содержание письменного документа, завещания.

Кохередис (coheres, coheredis – сонаследник) – сонаследники.

Крецио (cretio) – торжественная форма устного заявления о принятии наследства.

Кустодела (custodela – охрана) – «охранная власть» в наследственном праве.

Легат (legatum) – завещательный отказ о выдаче наследником известных сумм или вещей другому лицу.

Легатарий (legatarius) – отказополучатель.

Легитими (Legitimi) – один из видов преторских наследников. Все наследники по Закону XII таблиц.

Лежачее наследство (hereditatis iacens) – момент от открытия до приобретения наследства.

Либери (Liberi) – один из видов преторских наследников. Дети подвластные и выделенные (за исключением усыновленных в чужой семье); все нисходящие.

Майорес (maiores) – предки, восходящие родственники.

Модус (modus – мера, предел) – обязательный для наследника образ действия (например, завещатель предписывает наследнику воздвигнуть могильный памятник).

Мортис кауза донацио (mortis causa donatio) – дарение на случай, если даритель умрет раньше одаренного.

Мортис кауза капио (mortis causa capio) – то, что получается по поводу смерти (не в виде наследства, отказа или дарения): то, на что третье лицо имело право получить от наследника или легатария по воле наследодателя.

Мутаре (mutare – перемещать, изменять) – изменять завещание.

Обсигнацио (odsignatio) – прикладывание печати к завещанию, документу.

Постуми (postumi – позднее) – дети, родившиеся после смерти отца или после совершения завещания.

Постуми агнати (postumi agnati) – один из классов гражданского наследования по Законам XII таблиц. Ближайшие агнаты: боковые родственники по мужской линии – ввиду того, что им предшествовали по первому классу нисходящие агнаты.

Прелегат (praelegatum) – легат одному из сонаследников.

Субституция (substitutio – установление одного лица вместо другого) – последовательное назначение нескольких наследников с указанием обстоятельства, при котором один наследует после другого.

Субституция вулгарис (substitutio vulgaris) – обыкновенная субституция (подназначение наследника), на случай, если назначенный наследник не примет наследства.

Субституция пупилларис (substitutio pupillaris) – назначение наследника завещателем его подвластному несовершеннолетнему сыну (пупиллус) на случай смерти последнего.

Субституция квази-пупилларис (substitutio quasi – pupillaris) – назначение наследника отцом для душевнобольного сына или вообще не имеющего завещательной активности.

Суй domestici хередес (sui domestici heredes) – один из классов гражданского наследования по Законам XII таблиц. Невыделенные из семьи нисходящие (агнаты), состоящие в момент смерти наследодателя под его властью.

Тестаментум (testamentum – «засвидетельствование разумной воли завещателя») – завещание.

Трансмиссия (transmissio) – порядок наследования наследственных прав.

Универсальный фидеикомисс (fideicommissum hereditatis) – доверенное поручение наследодателя насчет того, чтобы наследник выдал все наследство или часть его определенному лицу.

Фавор тестаменти (favor testamenti) – толкование завещания, благоприятное для его действительности (например, условие невозможное, под которым назначен наследник, признается как бы написанным).

Фальцидиева четверть (Falcidia quarta) – законом Фальцидия объявлялась не подлежащая раздаче в виде легатов четверть наследства.

Фидеикомисс (fideicommissum – вверенное чести другого) – доверенное поручение, возложенное на наследника или легатария, совершить определенное действие в пользу третьего – фидеикомиссара.

Хередис институцио (heredis institutio) – установление наследника, главная часть завещания.

Хередитас (hereditas – наследство) – правопреемство в наследовании.

Хередитатис адицио (hereditatis aditio) – введение, вступление в наследство.

Хередитас легитима (hereditas Legitime) – завещание по закону.

Хередитатис петицио (hereditatis petitio) – общий вещный иск, которым цивильный наследник добивается признания своего права наследования.

Хередитас фестаментариа (hereditas testamentaria) – наследство по завещанию.

Хередиум (heredium) – неделимое и неотчуждаемое наследственное имущество с домом, садом и пр.

Херес (heres) – наследник.

Херес суус (heres suus – свой наследник) – наследник, подвластный наследодателю.

Херес фидуциариус (heres fiduciaries) – наследник, обязанный передать какую-то выгоду фидеикомиссарю.

Центумвиры (centumviri) – судебная коллегия из 100 человек, разбиравшая споры о наследстве.

Цера (sega) – навощенная табличка с письмом или завещанием.

Экхередация (exhereditatio) – лишение наследства.

РИМСКИЕ ЮРИСТЫ

Аквиллий Галл (Aquilus Gallus) – жил в I в. до н.э. Претор 66 г. до н.э. Лучший из учеников Муция, знаменитый знаток теоретического и практического права.

Акулеон Визелий (Aculto Visellius) – жил на рубеже II—I вв. до н.э. Знаток римского права, которого превосходил лишь Гай Муций Сцевола. Друг Цицерона.

Алфен Вар (Alfenus Varus) – жил в I в. до н.э. Скончался в 39 г. до н.э. Написал Дигесты (сборник собственных и своего учителя Сервия Сульпия Руфа толкований).

Анатоллий (Anatolius) – профессор беритской (бейрутской) юридической школы, член комиссии Трибониана по составлению Дигест и Институций Юстиниана.

Аристон Титий (Aristo Titius) – ученик Кассия и советник императора

Траяна. Написал *Notae* («Заметки») к сочинениям Сабина и Кассия.

Ацилий Сапиент (*Acilius Sapiens*) – жил в начале II до н.э., автор комментария к Законам XII таблиц.

Брут Юний (*Brutus Iunius*) – претор 142 г. до н.э. Один из основоположников гражданского права. Написал *De iure civili*.

Гай (*Gaius*) – годы жизни 117/138 – 180/192. Знаменитый классический юрист, от которого дошли известные «Институции», содержащие элементарное (возможно это лишь записи его лекций, сделанные кем-то из его учеников) изложение гражданского и преторского права.

Геромогенина (*Hermogenianus*) – постклассический юрист. Известен по Кодексу Геромогенина, который состоял из 130 конституций 291 – 295 г. и рескриптов императора Валентиниана 364—365 г.

Грегориан (*Gregogianus*) – постклассический юрист. Провел кодификацию императорских конституций (Кодекс Грегориана), состоящую из 19 книг (первые 13 фиксировали нормы преторского права, последующие – излагали уголовное право и процесс).

Дорофей (*Dorotheus*) – беритский (бейрутский) профессор права. Член комиссии Трибониана по разработке Дигест и Институций Юстиниана.

Капитон Атей (*Capita Ateius*) – жил на рубеже I в. до н.э. – I в. н.э. Умер в 22 г. Знарок понтификального права.

Кассий Лонгин (*Cassius Longinus*) – жил в I в. Умер в 69/70 г. Ученик Сабина. Основатель юридической школы, названной в его честь «Школа Кассия». Написал обширный труд о своей системе гражданского права (*Ius civile*).

Кратин Кратинос (*Cratinus Kratinos*) – константинопольский профессор права. Член комиссии Трибониана по созданию Дигест.

Лабеон Атнистий (*Labeo Antistius*) – годы жизни: ок. 45 г. до н.э. – 10/21 г. н.э. Выдающийся юрист эпохи императора Августа. Написал около 400 книг. Составил первый классический комментарий к преторскому эдикту, а также первую в римском праве «Эпистолу».

Манилий (*Manilius*) – один из основоположников гражданского права. Консул 149 г. до н.э. Издал *Actiones* – сборник формуляров контрактов, завещаний и исков.

Модестиан Геренний (*Modestinus Herennius*) – один из последних классических юристов. Ученик Ульпиана. Его труды в основном посвящены обучению праву и юридической практике.

Муций Сцевола Квинтус (*Mucius Scaevola Quintus*) – годы жизни: ок. 140—82 г. до н.э.. Консул 95 г. Старейший из юристов, давший первое систематическое изложение гражданского права в 18 книгах, изложенных по

институциям, которой следуют юристы до сих пор. Написал также множество судебных речей.

Павел Юлий (Paulus Yulius) – жил на рубеже II – III в. Самый плодовитый римский юрист: написал около 86 сочинений в 319 книгах. Пользовался большим авторитетом у своих последователей. Одной из излюбленных им форм юридической литературы были критические замечания к сочинениям юристов-предшественников (Notae). Особой популярностью пользовалось его сочинение Sententiae (сборник юридических правил для практиков).

Папиниан Эмилий (Papinianus Aemilius) – один из самых выдающихся и почитаемых юристов в постклассический период. Наибольшее значение имел его труд Quaestiones (литературная обработка спорных и важных в теоретическом отношении юридических казусов) в 37 книгах и Responsa («Ответы») в 19 книгах. Последнее сочинение было особенно популярно, а в школах права его изучению был посвящен весь третий год обучения (на студенческом жаргоне учащиеся третьего года назывались Papinianistae). Казнен императором Каракаллой в 212 г.

Помпоний (Pomponius) – жил во II в. Современник юриста Юлиана. Занимался преподавательской и литературной деятельностью в области частного права. Самый известный его труд комментариев Ad edictum («К эдиктам»), состоящий из 150 книг. Его Enchiridium («Пособие») давало исторический обзор науки римского права до Юлиана.

Прокул (Proculus) – жил в I в. Консул 37 г. Глава школы, названной в его честь (прокулианцы). Прославился как учитель и толкователь права. Написал «Эпистола»

Руф (Ruf) – жил во II – I в. до н.э. Консул 105 г. Выдающийся юрист. Прославился как толкователь права.

Сабин Масурий (Sabinus Mfsurius) – жил в I в. Его именем названа школа сабинианцев. Его главный труд Ius civile из трех книг, служил учебником и комментировался многими юристами до III в.

Сервий Сульпиций Руф (Servius Sulpicius Rufus) – годы жизни: ок. 106 – 43 г. до н.э. Консул 51 г. Друг Цицерона. Выдающийся юрист и замечательный практик. Превосходный оратор и учитель десяти известных юристов. Составил первый краткий комментарий к преторскому эдикту Ad Brutum.

Сцевола Цервидий (Scaevola Cervidius) – жил во II в. Советник и юридический консультант императора Марка Аврелия. Превосходный учитель и толкователь права. Написал Digesta, Notae, Quaestiones, Regulae (собрание кратко сформулированных юридических положений), Response.

Теофил (Theophikus) – константинопольский профессор права, член комиссии Трибониана по разработке Кодекса Юстиниана и Дигест. Вместе с Дорофеем написали «Институции». Автор ценного труда *Parafrasis* для учебных целей.

Тиберий Корунканий (Corguncanius T.) – первый понтифик из плебеев 254 г. до н.э. Консул 280 г. до н.э. Согласно преданию, первым начал давать публично правовые советы тяжбущимся сторонам и обучать частному праву.

Трибониан (Tribonianus) – годы жизни: ? – 542/546. Выдающийся юрист и государственный деятель при императоре Юстиниане. Кодификатор римского классического права.

Ульпиан Домиций (Ulpianus Domitius) – годы жизни: ? – 228 г. Выдающийся юрист, пользовавшийся огромной популярностью у современников. Главные его труды комментарии *Ad elictum* из 83 книг и *Ad Sabinum* – изложение гражданского права в 51 книге. В Дигестах самое большое количество цитат (около одной трети) из его сочинений.

Флавий Гней (Flavius Cnei) – курульный эдил 304 г. до н.э. По преданию выкрал у жрецов-понтификов календарь присутственных и неприсутственных судебных дней и судебные формулы, до этого хранимые жрецами в тайне от римлян и выдававшиеся им за плату.

Флорентин (Florentinus) – жил во второй половине II в. Учитель права, более известен своими Институциями.

Цельс Ювенций (Celsus Iuventius) – Цельс-отец. Возглавлял школу прокулианцев.

Цельс-сын. Тит Ауфидий Хен Севериан (Celsus filius. Titus Aufidius Noenus Severianus) – жил во II в. Претор 105/106 г., консул 115 г. Советник императора Адриана. Глава прокулианцев. Написал Дигесты, анализирующие все области частного права.

Цицерон Туллий (Cicero Tuulius) – годы жизни 106 – 43 до н.э. Известнейший оратор, политический деятель, философ и писатель, адвокат. Писал о правовых проблемах.

Элий Галл (Aelius Gallus) – жил в конце республиканского периода; юрист, оставивший сочинение о значении юридических терминов.

Элий Пет (Aelius Paetus) – жил во II в. до н.э. Консул 198 г. до н.э. Составил новую книгу исковых формул, названную в его честь *Ius Aelianum*. Написал *Tripartita* (т.е. состоящая из трех частей: 1) Законы XII таблиц; 2) комментарии к ним; 3) исковые формулы).

Эроций (Erotius) – профессор права, член комиссии по созданию Кодекса Теодориха (ок 512 г.), названного в честь вестготского короля Теодориха II.

Юлиан Октавий (Iulianus Octavius) – годы жизни ок. 100 – ок. 169. Один из знаменитейших римских юристов. Ученик Яволена Прииска. Принадлежал к школе сабинианцев. Советник нескольких императоров. Ему принадлежит одно из самых значительных произведений классического периода Дигесты в 90 книгах.

Яволен Приск (Iavolenus Priscus) – учитель знаменитого юриста Юлиана, глава школы сабинианцев. Главный труд «Эпистола», содержащий письменные заключения о конкретных юридических вопросах, посылаемые своим коллегам и магистратам.

ЛАТИНСКИЕ ИЗРЕЧЕНИЯ

Ab exterioribus ad interiora – от внешнего к внутреннему

Ab hoc et ab hoc – так и сяк, без толку, кстати и некстати

Abiit, excessit, evasisit, erupit – ушел, скрылся, спасся, бежал (Цицерон)

Ab imo pectore – с полной искренностью, от души

Ab incunabulis – с колыбели, с самого начала

Ab initio – с возникновения, от начала

Ab origine – с самого начала, с азов

Ab ovo – с начала (досл: с яйца)

Ab ovo usque ad mala – от начала до конца (Гораций) (досл: от яйца до яблок; у римлян обед начинался с яиц, кончался яблоками), т.е. с начала до конца, как на римских пиршествах

Absque omni exceptione – без всякого сомнения

Ab urbe condita – от основания Рима

Abusus in Baccho – злоупотребление вином

Acta diurna – происшествия дня, хроника

Actum atque tractatum – сделано и обсуждено

Ad absurdum – приведение к нелепому выводу

Ad avisandum – для предуведомления

Ad cogitandum et agendum homo natus est – для мысли и действия рожден человек

Ad disputandum – для обсуждения

Ad exemplum – по образцу; для примера

Ad extra – до крайней степени

Ad fontes – обращаться к источникам, к оригиналам

Ad gloriam – во славу

Ad hoc – к этому, для данного случая, для этой цели

Ad hominem – применительно к человеку

Ad honores – ради почета

- Ad infinitum – до бесконечности, без конца
- Ad Kalendaas Graecas – на неопределенный срок, никогда: рус. – после дождика в четверг (досл: до греческих календ, которых у греков не было)
- Ad libitum – по желанию, по усмотрению, на выбор
- Ad litteram – буквально, дословно
- Ad meliorem – к лучшему
- Ad memorandum – для памяти
- Ad notam – к сведению
- Ad notanda – следует заметить
- Ad notata – примечание
- Ad patres – к праотцам, умереть
- Ad referendum – для доклада
- Ad tertium – в-третьих
- Ad unguem – до ноготка, до точности
- Ad usum – для использования, для употребления
- Ad usum externum – для наружного применения
- Ad usum internum – для внутреннего применения
- Ad usum proprium – для собственного употребления
- Ad valorem – по достоинству
- Ad vocem – к слову заметить
- Aequo animo – равнодушно, терпеливо
- Alea jacta est – жребий брошен; принято бесповоротное решение (Юлий Цезарь при переходе р. Рубикон принял решение захватить власть)
- Alias – по-другому, иначе, кроме того
- Aliena vitia in oculis habemus, a tergo nostra sunt – чужие пороки у нас на глазах, наши – за спиной; в чужом глазу соломинку ты видишь, в своем не замечаешь и бревна
- A linea – с новой строки
- Aliud est male dicere, aliud accusare – одно дело злословить, другое – обвинять
- Alma mater – кормящая мать, мать-кормилица (почтительно об учебном заведении)
- Alter ego – мой двойник, другой «я», близкий друг, единомышленник, человек в такой степени близкий, что может его заменить
- Alter pars – другая (противная) сторона
- Amat victoria curam – победа любит старание (заботу)
- Amicus certus in re incerta cernitur – верный друг познается в беде
- Amicus humani generis – друг рода человеческого

Amicus Plato, sed magis amica veritas – мне дорог Платон, но истина еще дороже; правда превыше всего (досл: друг Платон, но правда дороже)
(Аристотель)

Amor tussisque non celantur – любовь и кашель не скроешь

Anni currentis (a c) – сего (текущего) года

Anni futuri (a f) – будущего года

Antiquo more – по старинному обычаю

Anno extrēmo – в конце года

Apedibus usque ad caput – с ног до головы

Aperto libro – с листа, без подготовки

Aposteriori – исходя из опыта, на основании опыта

Aprima facie – на первый взгляд

Apriori – заранее, до опыта, без проверки, независимо от опыта

Arbor vitae – дерево жизни

Argumentum baculinum – убеждение с позиции силы, кулачное право

Ars longa, vita brevis est – область науки безгранична, а жизнь коротка; искусство долговечно, жизнь коротка (Гиппократ)

Ars phoebea – солнечное (врачебное) искусство

Arte – мастерски, искусно

Arte et humanitate, labore et scientia – искусством и человеколюбием, трудом и знанием

A solis ortu usque ad occasum – от восхода солнца до заката

Audaces fortuna juvat – смелым судьба помогает (Вергилий)

Auferte malum ex vobis – искорените (исторгните) зло из среды вашей

Aurea mediocritas – золотая середина (Гораций)

Auscultare disce – учись (внимательно) слушать

Aut Caesar, aut nihil – все, или ничего; или Цезарь, или ничто (слова императора Калигуле -12-14гг.)

Aut vincere, aut mori – победа или смерть; победить или умереть

Aut cu scuto, aut in scuto – иль со щитом, иль на щите

Ave Caesar, morituri te salutant – здравствуй Цезарь, идущие на смерть тебя приветствуют (обращение римских гладиаторов к императору)

Avis rara – редкая птица, редкость

Ave, amīce mi! – здравствуй, друг мой!

Aquila non captat muscas – орел не ловит мух

Beata stultica – блаженная глупость

Beatitudo non est virtutis praemium, sed ipsa virtus – счастье не в награде за доблесть, а в самой доблести (Спиноза)

Bellum frigidum – холодная война

Benedicite! – в добрый час!

Beneficentiam amicitiae quis hominū negare potest? – кто из людей может отрицать благотворительность дружбы?

Bis – дважды

Bis dat, qui cito dat – кто быстро дает, тот дважды даст; вдвойне дает тот, кто даст быстро, скоро (Публилий Сир)

Bona fide – доверчиво, искренне; добросовестно; достойным образом

Bona mente – с добрыми намерениями

Brevi manu – без проволочек, без формальностей (досл: короткой рукой)

Brevis esse laboro, obscurus fio – если я стараюсь быть кратким, я становлюсь непонятным

Caesar ad Rubiconem – Цезарь перед Рубиконом; человек перед принятием важного решения

Caesar citra Rubiconem – Цезарь по ту сторону Рубикона; человек, удачно выполнивший важное дело

Caeteris paribus – (ceteris paribus) – при прочих равных условиях

Canis timidus non tam mordet, quam latrat – трусливая собака не столько кусает, сколько лает

Capiat qui capere potest – лови, кто может поймать

Caritas et pax – уважение и мир

Carpe diem – лови день; пользуйся каждым днем; не откладывай на завтра то, что должен сделать сегодня (Гораций)

Castigare ridendo mores – смехом исправлять нравы

Casu – случайно

Casus – случай

Casus belli – повод к войне, к конфликту

Causa causalis – причина причин, главная причина

Cave! – будь осторожен! Остерегайся!

Centuria praerogativa – Центурия, первой подающая голос

Cessante causa, cessat effectus – с прекращением причины прекращается действие

Cetera desiderantur – об остальном остается только желать

Ceterum censeo – при всем том я думаю; мое мнение

Ceterum censeo carthaginem esse delendam (cato) – при всем том я думаю, что Карфаген должен быть разрушен; необходимо принять крайние меры (слова римского сенатора Картон Старшего, призывавшего во всех своих речах к войне с Карфагеном)

Chirurgus mente prius et oculis agat, quam armata manu – пусть хирург прежде действует умом и глазами, а затем – вооруженной (скальпелем) рукой
 Circulus vitiosus – порочный круг
 Cis – по эту сторону
 Citato loco – в цитированном месте, там же
 Citius, altius, fortius! – быстрее, выше, сильнее! (девиз олимпийских игр, принятый в 1913 г)
 Cogito, ergo sum – я мыслю, следовательно, существую (Декарт)
 Cognomine – по призванию
 Cognosce te ipsum – познай самого себя
 Commūnis opinio doctorum – общее мнение ученых
 Con amore – с любовью
 Concordia parvae res crescunt, discordia maximae dilabuntur – при согласии малые дела растут, при несогласии великие дела разрушаются (Гай Саллюстий Крисп)
 Concordia parvae res crescunt – благодаря согласию растут малые государства
 Concordia victoriam gignit – согласие порождает победу
 Conditio sine qua non – обязательное условие, неременное условие
 Confer! – смотри! Сравни! (при ссылке в научных работах)
 Consensu omnium – с общего согласия, согласие всех, всеобщее признание
 Consuetudo est altera natura – привычка – вторая натура
 Consumor aliis inserviēdo – служа другим, расточаю себя; светя другим, сгораю сам
 Contraria contrariis curantur – противоположное лечится противоположным
 Contra spem – вопреки ожиданию
 Contra spem spero – надеюсь вопреки ожиданию
 Contra vim mortis non est medicamen in hortis – против силы смерти в огородах (садах) нет лекарств
 Copia verborum – многословие
 Coram populi – в присутствии народа
 Corvus alba – белая ворона
 Credo – верую; исповедание; символ веры; убеждение
 Croesus Solone divitior, sed Solo Croeso sapientior erat – Крөөс был богаче Солонa, но Солон был мудрее Крөөса
 Cui bono? Cui prodest? – кому хорошо? Кто от этого выиграет? Кому выгодно? (Л. Кассий Лонгин Равилла)
 Cuique suum – каждому свое

Cujusvis hominis est errare; nullius, nisi insipientis in errore perseverare – каждому человеку свойственно ошибаться, но только глупцу свойственно упорствовать в ошибке (Цицерон)

Culpa lata – большая (грубая) ошибка

Culpa levis – (легкая) небольшая ошибка

Cum tibi famam bonam mereris, liberorum tuorum partrimonium auges – когда (тем, что) ты приобретаешь добрую славу себе, ты преумножаешь наследство своих друзей

Cum grano salis – с крупницей соли; остроумно, с умом, с оговорками; с иронией; язвительно

Cum rem animus occupavit, verba ambiunt – после того, как ум постиг предмет, слова приходят сами

Cum tacent, clamant (Cicero) – (букв.) В то время как они молчат, он кричат (о не согласии) (Цицерон)

Currente calamo – наспех (досл.: беглым пером)

Curriculum vitae – жизнеописание, краткие сведения о жизни, биография (досл: бег жизни)

De actu et visu – по опыту и наблюдениям

Debes, ergo potes – должен, значит можешь

Debito tempore – в должное время

De die in diem – изо дня в день

De (ex) nihilo nihil – из ничего – ничто; ничто не возникает из ничего (Лукреций)

De facto – фактически; на деле

De gustibus non est disputandum – о вкусах не следует спорить

De gustibus et coloribus (non) est disputandum – о вкусах и цветах (не) спорят

De lana carprina – о пустяках (досл.; о козьей шерсти)

De lingua slulta incommoda multa – из-за пустых (глупых) слов бывают большие неприятности

De mortuis aut bene aut nihil – об умерших не злословить (досл.; о мертвых говорить или хорошо, или ничего)

De non apparentibus et non existentibus eadem est ratio – отношение к не явившимся и к не существующим одинаково

Desiderata – пожелания, намерения

Des partem leonis – отдай львиную долю

De te fabula narratur mutato nomine – о тебе рассказывается басня, хотя имя изменено

Detur digniori – да будет дано достойнейшему

Deus ex machina – неожиданное вмешательство (досл.; бог из машины)
(Сократ), развязка вследствие непредвиденного обстоятельства

Devictus beneficio – побежден благодеянием

Diagnosis ex juvantibus – диагноз на основании помогающих средств

Dictis facta ne dissentiant – пусть поступки не расходятся со словами

Dictum – factum – сказано – сделано

Dies diem docet – день день учит

Dies crastinus consilio dicitur – для совещания назначается завтрашний день

Difficile est proprie communia dicere – хорошо выразить общеизвестные истины трудно (Гораций)

Dimicandum – надо бороться

Dimidium facti, qui coepit, habet – начало-половина дела

Dixerit quispiam – кто-нибудь, пожалуй, скажет

Discernit sapiens res, quas confundit asellus – умный может разобраться в вопросах, которые осел запутывает

Disce, sed a doctis, indoctos ipse doceto – у знающих учись, а незнающих сам учи

Divinum opus sedare dolorem – божественное дело – успокаивать боль

Dixi – я сказал; все сказано, добавить нечего, я высказался

Dixi et animam levavi – я сказал и облегчил свою душу (успокоил совесть)

Docendo discimus – уча, мы сами учимся

Do manus – даю руки, т.е. ручаюсь

Dones eris felix, multos numerabis amicos – пока счастлив будешь, много будет друзей у тебя (Овидий)

Do ut des – даю, чтобы ты дал

Do ut facias – даю, чтобы ты сделал

Dulce et decorum est pro patria mori – отрадно и почетно умереть за отечество (Гораций)

Dum docent, discunt – уча, учатся

Du docemus, discimus – пока мы учим, мы учимся

Dum spiro, spero – пока дышу – надеюсь (Овидий)

Duobus litigantibus tertius gaudet – двое дерутся, третий радуется

Duos lepores insequens, neutrum cepit – за двумя зайцами погонишься, ни одного не поймаешь

Edimus, ut vivamus; non vivimus, ut edamus – мы едим чтобы жить, но не живем, чтобы есть

E fructu arbor cognoscitur – по плоду узнается дерево (яблоко от яблони недалеко падает)

Elephantum ex musca facis – делаешь из мухи слона
 Eo ipso – вследствие этого, тем самым
 Eodem numero – в том числе
 Error eventualis – случайная ошибка
 Epistula non erubescit – бумага не краснеет, бумага все терпит (Цицерон)
 Errare humanum est- человеку свойственно ошибаться
 Errata – ошибки, опечатки
 Est modus in rebus – всему есть предел; все имеет свою меру (Гораций)
 Est rerum omnium magister usus – опыт – всему учитель (Цезарь)
 Et cetera (etc) – и так далее, и прочее
 Et gaudium et solatium in litteris – и радость, и утешение в науках (Плиний)
 Et singula praeduntur anni – и годы берут свое
 Ex abrupto – без предисловий, без приготовлений, сразу, внезапно
 Ex auditu – на слух
 Ex cathedra – непреерекаемо, (досл.: с кафедры)
 Et cetera (etc) – и прочее, и так далее
 Exceptis excipiendis – за исключением того, что должно быть исключено
 Exclusive – исключительно, исключая
 Ex consuetudine – по привычке, по установленному обычаю
 Exegi monumentum – воздвиг я памятник себе (Гораций)
 Exempli causa – например, для примера
 Exempli gratia – например
 Ex iuvantibus – судя по помощи
 Ex libris – из книг
 Ex nihilo nihil – из ничего – ничто; из ничего ничего и не получится
 (Лукреций)
 Ex officio – по обязанности, по должности
 Ex oribus parvulorum – устами младенцев
 Ex oriente lux – с востока свет
 Expedite – скоро
 Ex post facto – обратная сила закона
 Ex professo – со знанием дела, по своей специальности, обстоятельно
 Ex tempore – в нужный момент, без приготовления, незамедлительно, тотчас
 Extra formam – без всяких формальностей
 Extra muros – публично (досл: вне стен)
 Ex ungue leonem – по когтям можно узнать льва (видна птица по полету)
 Ex ungue leonem cognoscimus, ex auribus asinum – льва узнаем по когтям, а
 осла – по ушам

Ex ungue leonem pingere – по когтям изображать льва; судить о целом по его части

Ex voto – по обещанию

Facile omnes, cum valemus, recta consilia aegrotis damus – когда мы здоровы, то легко даем больным хорошие советы

Facio ut des – делаю, чтобы ты дал

Facio ut facias – делаю, чтобы ты сделал

Faciam, si potuero – сделаю, если смогу

Fama clamosa – громкая слава

Fama volat – букв. молва летает

Familiariter – дружески, запросто

Fas atque nefas – дозволенное и недозволенное; правдами и неправдами

Favete linguis – помолчите; придержите языки

Fac simile – букв. сделай подобное; факсимиле; точное воспроизведение чьего-либо почерка, подписи, клише с подписи

Feci, quod potui, faciant meliora potentes – я сделал все, что мог; пусть, кто может, сделает лучше

Felix, qui potuit rerum cognoscere causas – счастлив тот, кто мог познать причины вещей (Вергилий)

Ferro ignique – огнем и мечом

Festina lente – спеши медленно (тише едешь – дальше будешь)

Fiat – да будет

Fiat lux! – да будет свет!

Fidelis et forfis – верный и смелый

Fide, sed cui fidas, vide – будь бдительным; доверяй, но смотри, кому доверяешь

Finis coronat opus – конец венчает дело; конец – делу венец

Flagrante delicto – на месте преступления, с поличным

Folio verso (f v) – на следующей странице

Formaliter et specialiter – формально и в частности

Fortiter in re, suaviter in modo – твердо в деле, мягко в обращении (упорно добиваться цели, действуя мягко)

Fortūnam suam quisque parat – каждый сам находит свое счастье

Fructus temporum – плод времени

Fugit irrevocabile tempus – бежит невозвратное время

Funditus – до основания, совершенно

Gaudet patientia duris – долготерпение торжествует

Causa publica – общественное дело

Generaliter – вообще

Gloria victoribus – слава победителям

Grata, rata et accepta – угодно, законно и приемлемо

Gratis – бесплатно, даром, безвозмездно

Gratulari – возрадоваться (своему счастью)

Grosso modo – в общих чертах

Gutta cavat lapidem – капля долбит камень (Овидий)

Gutta cavat lapidem non vi, sed saepe calendo – капля долбит камень не силой, а частым падением

Habeat sibi – держи про себя

Habent sua fata libelli – и книги имеют свою судьбу

Habent sua sidera lites – споры судьба решает

Habitus – внешний вид

Hic et nunc- без всякого промедления

Hic locus est, ubi mors gaudet succurrere vitae – вот место, где смерть охотно помогает жизни

Historia magistra vitae – история – учитель (наставница) жизни

Hoc est (h e) – то есть, это значит

Hoc loco – здесь, в этом месте

Hoc nos mendaces facit, quod nemo se ac alios eadem mensura metitur – нас делает лжецами то, что никто не мерит себя и других одной и той же мерой

Hoc volo, sic jubeo – этого я хочу, так приказываю

Homagium – дань уважения

Homines, dum docent, discunt – люди, уча, учатся

Homo contemnendus – человек, заслуживающий презрения

Homo homini lupus est – человек человеку волк

Homo novus – новый человек; выскочка

Homo ornat locum, non locus hominem – не место красит человека, а человек – место. Человек украшает место, а не место человека

Homo sapiens – человек разумный

Homo sum et nihil humani a me alienum puto-я человек, и ничто человеческое мне не чуждо

Honoris causa – ради почета, ради уважения

Honores mutant mores – почести изменяют характер человека (в дурную сторону)

Horribile dictu – страшно сказать, страшно произнести

Ibidem – там же
 Ibi victoria, ubi concordia – там победа, где согласие
 Idem – то же самое, так же
 Idem alter amat, alter odit – одно и то же один любит, другой – ненавидит
 Idem per idem – одно и то же
 Id est – то есть
 In abstracto – вообще, отвлеченно
 In aeternum – навек, навсегда
 In angello cum libello – в уголке и с книжкой; уединившись с книгой
 In brevi – вкратце
 Incognito – тайно, скрывая свое настоящее имя
 In corpore – в полном составе, в целом
 Incredibili dictu – невероятно
 Inde ira – отсюда гнев
 In deposito – на хранение
 Index – указатель, список
 Index librorum – список книг
 In extenso – полностью, целиком, дословно
 In extremis – в последний момент
 Iniuriarum nemo obliviscitur, beneficiorum autem multi – об обидах не забывает никто, о благодеяниях же – многие
 Infandum renovare dolorem – ужасно вновь воскрешать боль
 In favorem – в пользу кого-либо, для пользы
 In folio – в целый лист (самый большой формат книги)
 In hoc statu – в таком положении
 In loco – на месте
 In medias res – в самую суть дела (Гораций)
 In memoriam – в память (о...)
 In natura – в действительности; натурой
 In optima forma – букв. в наилучшей форме; по всем правилам
 In pace – в мире, в покое
 In pleno – в полном составе
 In propria persona – собственной особой
 In re – относительно, по вопросу
 In rerum natura – в природе вещей
 In spe – в надежде, в будущем
 In statu nascendi – в состоянии зарождения, в самом начале, в момент образования
 In statu quo (ante) – в прежнем положении, в прежнем состоянии

Inter parietes – в четырех стенах

In transitu – на ходу

In tyrannos – против тиранов

In usu – в употреблении

In via est in medicina via sine lingua latina – непроходим в медицине путь без латинского языка

In vitro – в сосуде, в пробирке

In vivo – на живом организме

Ipse dixit – "сам сказал" (о непреложном авторитете)

Ipsissima verba – слово в слово

Ista quidem vis est – это уже насилие! (Цезарь при покушении на него)

Ite, missa est – идите, все кончено

Item – так же

Jurare in verba magistri – клясться словами учителя; слепо следовать словам учителя

Justum et tenacem propositi virum! – кто прав и тверд тот к цели идет! (Гораций)

Labor corpus firmat – труд укрепляет тело

Labor improbus – упорный труд

Labor omnia vincit – труд все побеждает

Lapis offensionis (petra scandali) – камень преткновения

Lapsus – ошибка, промах

Lapsus calami – описка, ошибка в правописании,

Lapsus linguae – оговорка, обмолвка, ошибка в разговоре, в речи

Lapsus memoriae – ошибка памяти

Larga manu – щедро

Legati missi errant ad pacem petendam – были отправлены послы для заключения мира

Lege artis – по всем правилам искусства, мастерски

Licitum sit – да будет дозволено

Littera scripta manet – написанное остается; что написано пером, того не вырубишь топором

Loco citato (Ic) – в упомянутом месте

Loco laudato (Il) – в названном месте

Locus minoris resistentiae – место наименьшего сопротивления

Locus standi – букв. место стояния; точка зрения

Loquacitas raro caret mendacio – болтливость редко обходится без вранья

Lupus in fabula- легок на помине; (досл: как волк в басне)

Lupus pilum mutat, non mentem – волк меняет шкуру, а не душу

Macte! – отлично! Прекрасно!

Magister dixit – это сказал учитель (ссылка на непререкаемый авторитет)

Magistra vitae – наставница жизни

Mala fide – неискренне, нечестно

Mala herba cito crescit – плохая (сорная) трава быстро растет

Male parata cito dilabuntur memoria – плохо приобретенное быстро забывается;
быстро забываются знания, усвоенные нетвердо

Manu propria-собственноручно

Manus manum lavat (Seneca) – рука руку моет

Manu scriptum, manuscriptum – букв. написанное рукой; рукопись

Margaritas ante porcas – бисер перед свиньями (метать)

Media et remedia – способы и средства

Medica mente non medicamentis – лечи умом, а не лекарствами

Medice, cura te ipsum – врач, исцели самого себя

Medicus amicus et servus aegrotorum est – врач – друг и слуга больных

Medicus curat, natura sanat – врач лечит, природа исцеляет

Medicus medico amicus est – врач врачу друг (помощник)

Meliora spero – надеюсь на лучшее

Memento mori – помни о смерти

Mendaci homini verum quidem dicenti credere non solemus – лживому человеку
мы не верим, даже если он говорит правду

Mensis currentis – текущего месяца

Mens sana in corpore sano – в здоровом теле – здоровый дух

Meo voto – по моему мнению

Minimum – самое малое

Mirabile dictu – достойно удивления

Miserabile dictu – достойно сожаления

Miseris succurrere disce – учись помогать несчастным (больным)

Modus agendi – образ действий

Modus vivendi – образ жизни; условия существования, временное соглашение
(спорящих сторон)

Mos imitandus – обычай, достойный подражания

Motu proprio – по собственному побуждению

Multa sunt in moribus dissentanea multa, sine ratione – в обычаях человеческих
много разнообразия и много нелепостей

Multum in parvo – многое в малом

Multum, non multa – многое, но не много; глубокое содержание в кратком изложении

Multum vinum bibere, non diu vivere – много вина пить, недолго жить

Mutatis mutandis – с изменениями, с оговорками, сделав соответствующие изменения, изменив, что должно быть изменено

Mutato nomine – под другим названием

Natura sanat, medicus curat – природа исцеляет, врач лечит

Ne accesseris in consilium nisi vocatus – не ходи в совет, не будучи приглашенным

Nec plus ultra – дальше некуда, крайняя степень

Nec sutor ultra crepidam – не суди о том, чего не знаешь

Nefas – несправедливость

Nemine contradicente – без возражений, единогласно

Nemo adhuc inventus est, cui, quod haberet, esset satis – до сих пор не нашлось никого, кто был бы доволен тем, что он имеет

Nemo nascitur doctus – никто не рождается ученым

Nemo nascitur ortifex – никто не рождается мастером

Ne noceras, si juvare non potes – не вреди, если не можешь помочь; не вреди больному лишним лечением

Ne per caput tuum iuraveris – не клянись головой твоей

Noli turbare circulos meos! – не спутай моих чертежей! (Восклицание Архимеда перед смертью от римлян)

Notum est laboris honores gignere – почетный труд вызывает уважение. Известно, что труды порождают почести

Nota bene! –(NB) заметь хорошо; отметка, служащая для того, чтобы обратить внимание на какую-либо часть текста

Non multa, sed multum – букв. немного, но многое; глубокое содержание в немногих словах

Non omne quod licet bonestum est – не все то, что дозволено, достойно уважения

Non progredi est regredi – не идти вперед- значит идти назад

Non scholae, sed vitae discimus – мы учимся не для школы, а для жизни

Nulla regula sine exceptione – нет правила без исключений

Nunquam periculum sine hericulo vincitur – никогда опасность не побеждается без опасности

Ocûlos vulgo speculum animi vocant – глаза обычно называют зеркалом души

Omne initium difficile est – всякое начало трудно

Omnia mea mecum porto – букв. все свое ношу с собой (изречение древнегреч мудреца Бианта – истинное богатство человека – его достоинство)

Omnia praeclara rara – все прекрасное редко (Цицерон)

Omnia vincit amor – любовь побеждает все

Otium post negotium – отдых после занятия

O tempora? O mores! – о времена, о нравы! (Цицерон)

Parvi sunt foris arma, nisi est consilium domi – немногого стоит оружие за пределами отечества, если нет согласия внутри него

Per aspera ad astra – через трудное (тернии) – к звездам

Per fas et nefas – всеми правдами и неправдами

Persona grata – дипломатический представитель; желат.ельная личность

Plenus venter non studet libenter – букв. полный живот неохотно учится

Populus pacatus – мирный народ

Post factum – после сделанного (постфактум) после того, как что-либо уже произошло; задним числом

Post scriptum – после написанного; приписка к письму

Praeterita omittamus – давайте не будем говорить о прошлом

Prima facie – с первого взгляда

Pro et contra – за и против

Pro bono publico – для блага народа

Pro memoria – для памяти

Pro forma – для вида, ради формы (проформа)

Rara avis – редкая птица

Repetito est mater studiorum – повторение – мать учения

Saepe feminae ursa imbecillitas praesidio est – часто сама слабость служит женщине защитой

Sapienti sat – для понимающего (умного) достаточно (так как понимает с полуслова)

Scientia potential est – знание – сила

Silent leges inter arma – молчат законы при громе оружия

Sine ira et studio – без гнева и пристрастия (Тацитус)

Sus Minervam docet – свинья учит Минерву (у римлян она богиня мудрости)

Suum cuique – каждому свое

Tabula rasa – чистая доска (о сознании ребенка), нечто чистое, нетронутое

Tarde (sero) venientibus ossa – поздно приходящим (достаются) одни кости

Tempora mutantur et nos mutamur in illis – времена меняются, и мы меняемся с ними

Temporis filia veritas – букв. истина – дочь времени (истина обнаружится когда-нибудь)

Tertium non datur – третьего не дано; или-или; одно из двух

Timeo Danaos et dona ferentes – боюсь я данайцев (греч племя) и дары приносящих

Tres faciunt collegium – трое составляют коллегия

Ubi concordia – ibi victoria – где согласие, там победа

Undique ad inferos tantundem viae est – длина пути к царству мертвых отовсюду одна и та же

Unus vestrum me traditurus est – один из вас предаст меня

Usque ad vesperum diem ne laudes – не хвали дня, пока не наступит вечер

Vade mecum – букв. иди со мной; справочник, путеводитель

Variae lectiones – 1) разнообразное чтение; 2) разночтение

Verba magistri – слова учителя, слова авторитетного человека

Verba volant, scripta manet – слова улетают, написанное остается

Velim iterum te visitare – я бы хотел еще раз навестить тебя

Veni, vidi, vici – пришел, увидел, победил (этими словами Юлий Цезарь сообщал о своей победе над понтийским царем)

Verbo tuo temet condemnos – своим словом ты осуждаешь самого себя

Vincit omnia veritas – истина все побеждает

Virtutis est domare, que cuncti pavent – доблести подобает укрощать то, чего все боятся

Vitae expectatio est eius negatio – ожидание жизни есть ее отрицание

Vivere est militare – жить – значит бороться (Сенека)

Quaerite et invenietis – Ищите и найдете (обращение) (Евангелие от Матфея)

Quae sententia mihi vera videtur – это решение представляется мне правильным

Quantum satis – сколько нужно

Quasi – квази, якобы, мнимый

Quid ego illas minas contumeliasque commemorem? – к чему мне упоминать об этих угрозах и оскорблениях?

Quid agis, prudenter agas et respice finem – что бы ты ни делал, делай разумно и не упускай из виду цели

Quid addi possit? – что тут можно добавить?

Quid putarem? – что мне было думать?

Quidquid id est, timeo Danaos et dona ferentes – что бы то ни было, но я боюсь данайцев и дары приносящих (слова троянского жреца Лаокоона по поводу деревянного коня, подаренного данайцами (греческое племя), взявшими Трою)

Qui habet aures audiendi, audiat – имеющий уши да услышит

Qui quaerit, reperit – кто ищет, тот находит

Qui non laborat, non manducet – кто не работает, тот пусть не ест

Qui scribit, bis legit – кто пишет, тот дважды читает

Quod tibi fieri non vis, alteri ne feceris – чего себе не желаешь, не желай другому

Quod nom licet ferinis, aequae non licet viris – то, что не разрешается женщинам, не разрешается также

Quod licet Iovi, non licet bovi – букв. что дозволено Юпитеру, то не дозволено быку; что можно старшим, то не всегда можно младшим

Quorum numerus sufficit – те, число которых достаточно

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФРАЗЕОЛОГИЯ

Absolvo – я оправдываю

Ab absurdo – от противного (метод доказательства)

Abiecto furto effugit fur – вор пускается в бегство, бросив украденное

A contrario – доказывать от противного

Actio legis – законный иск

Actum est illicitum – дело сделано (судебное заседание окончено), можно расходиться (процессуальная формула)

Actor probaturus – истец, намеревающийся привести доказательства (доказывать)

Actore non probante reus absolvitur – если истец не приводит обоснований, ответчик освобождается

Ad instantiam – по ходатайству

Ad rem – по существу дела, к делу

Aequitas – справедливость, важнейший творческий принцип толкования и созидания римского права. Его отправной точкой было формальное равенство граждан перед законом (правом)

Album indicum – список судей

Alibi – в другом месте

Animus possessionis – animus – (дух, душа, мысль), намерение, умысел, воля
possessionis – сию как господин, владение, фактическое господство над телесной вещью

Approbatur – одобрено

Argumentum ad ignorantiam – довод, рассчитанный на неосведомленность собеседника

Argumentum ad hominem – доказательство, рассчитанное на чувства убеждаемого

Audiat et altera pars – следует выслушать и противную сторону (необходимо выслушать обвиняемого и обвинителя)

Capitis deminutio media – утрата гражданства

Causa, dies, condition – цель (договора), срок, условие, неопределенность

Circulus vitiosus – порочный круг

Cognito extraordinaria – чрезвычайное судебное следствие (разбирательство)

Comitas gentium – международная вежливость

Concipere libellum – составить заявление

Condemno – я осуждаю

Conditio sine qua non – неперемное условие

Confessio extrajudicialis in se nulla est; et quod nullum est, non potest adminiculari – внесудебные признания сами по себе ничего не стоят, а то, что ничего по стоит, не может служить опорой

Convenire in matrimonium – выходить замуж

Consensus omnium – согласие всех

Contra factum non est argumentum – против факта нет доказательства

Convenire – предъявлять иск

Corpus delicti – состав преступления; вещественное доказательство, основные улики

Crimen falsi – обвинение во лжи

Cui bono? Cui prodest? – в чьих интересах? Кому выгодно?

Curriculum vitae – автобиография

Cum privilegio – с преимуществом

Damnari potest, qui reum dolo non exhibet – может быть осужден тот, кто с умыслом не предъявляет суду подсудимого

Damnum parvum – малый ущерб

Daze, facere, praestare – давать, делать, предоставлять

De jure – де-юре (по праву) юридически; формально

De visu – воочию, своими глазами, как очевидец

Dic, duc, fac, fer! – говори правду, веди дело честно, делай что положено, стойко переноси трудности! (4 заповеди юриста)

Dolus malus – злой умысел

Dolus – (тайный, злой умысел), воля, намерение совершить противоправное деяние, а впоследствии также 1) всякое действие, противоречащее гражданской порядочности и честности. В споре этого рода судья должен был непосредственно обращать внимание на возможный *dolus*. Так *dolus* при совершении договора создавал прямую обязанность возмещения вреда. 2) всякое коварное действие с целью обмануть другого или навредить ему, особенно при заключении какого-либо обязательства

Dura lex, sed lex – закон суров, но это закон; закон есть закон

Est quaestionis, quod crimen obiicias – вопрос состоит в том, какое обвинение ты предъявляешь

Ex adverso – доказательство от противного

Ex turpi causā actio non oritur – из противозаконного основания не возникает иска

Exceptio – (вынимать) 1) Формально: экстраорд и относительно самостоятельная оговорка в виде отрицательного условия расположенная в процессуальной формуле перед кондемпнацией, ставящая принуждение ответчика в зависимость от правдивости сделанного им заявления; 2) по существу: особый способ процессуальной оговорки, которой ответчик отрицает наличие права истца вообще (защита) или, по крайней мере, в настоящее время исполнять свою обязанность (возражение)

Extra ordinem – в порядке экстраординарного судопроизводства, вне обычного порядка судопроизводства, экстраординарно

Factum est factum – факт остается фактом

Furtum manifestum – кража с поличным

Furtum nec manifestum – нераскрытая кража

Heres ab intestato – наследник по закону (без завещания)

Id quod dictum est – то, что сказано

Id quod actum est – то, что сделано

Ignorantia non est argumentum – (*spin*) – незнание (законов) не является доказательством

Ignorantia juris (legis) neminem excusat – незнание закона не является оправданием

Inter arma leges silent – когда гремит оружие, законы молчат (Цицерон)

In tabellas referre – занести в протокол

In iure et in iudicio – у претора и у судьи

In iuria realis – оскорбление действием

In iuria verbalis – оскорбление словом

Ipso facto – в силу очевидного факта

Ipso iure – в силу закона, согласно самому закону, автоматически

Ista lis contestata – та засвидетельственная тяжба

Is fecit, qui prodest – сделал тот, кому выгодно

Ius vindicandi – право отца семейства предъявлять иск против того, кто удерживает подвластного ему (отцу) лицо

Juris consultus – юрисконсульт

Iure humano – согласно естественному праву

Iure – по праву

Ius gentium – право народов

Ius privatum – частное право

Ius publicum – публичное право

Ius tertii – Право третьих лиц

Iusiurandum – Присяга

Legis actio – процессуально-правовой акт древнейшего права, доступный только римским гражданам, с определенными торжественно произносимыми формулами и символическими действиями, которыми также открывается судебный спор или исполнительное производство С помощью *legis actio* можно было осуществить только притязания, основывающиеся на гражданском праве – непосредственно или хотя бы производно

Lege – по закону

Legem brevem esse oportet – закон должен быть кратким

Leges regnant populos – законы управляют людьми

Lex Iulia repetundarum – юлиев закон о взятках

Lex ferenda – закон, подлежащий изданию

Lex lata – изданный закон

Lex prospicit, non respicit – закон смотрит вперед, а не назад; закон не имеет обратной силы

Lex loci delicti – закон места правонарушения

Lex specialis – особый закон

Libero – я освобождаю

Locus regit actum – форма договора определяется (законом) местом (ее) составления

Locus sigilli (LS) – место печати

Lus utendi – право пользования

Magna et veritas, et praevaleret – нет ничего превыше истины, и она восторжествует

Matrimonium instum – действительный брак

Mea culpa, mea maxima culpa – моя вина, моя величайшая вина

Mihi tecum est actio – у меня с тобой тяжба

Modus vivendi – образ жизни, временное соглашение

Modus procedendi – образ действия

Mutuus consensus – взаимное согласие (сторон)

Nemo index in propria causa est – никто не может быть судьей в своем собственном деле

Nemo debet bis puniri pro uno delicto – никто не должен быть дважды наказан за одно и то же преступление (правонарушение)

Nemo iure suo uti cogitur – никто не обязан пользоваться своим правом

Nemo iudex in causa sua – никто не судья в своем деле

Nervus probandi – суть доказательства

Non bis de eadem re – нельзя дважды возбуждать одно и то же дело

Non semper vacare ira aut misericordia iudex potest – не всегда судья может быть свободным от гнева или сострадания

Non tantum facile parricidium excusari posse, quam fieri – убийство не так легко оправдать, как совершить (Папиниан)

Nullum crimen, nulla poena sine lege – никакое преступление, никакое наказание без закона

Onus probandi – бремя доказательств (лежит на истце)

Omne jus hominum causa constitutum est – всякое право установлено для людей (в интересах людей)

Pacta sunt servanda – договоры нужно соблюдать

Pactum conventum – заключенное соглашение

Pleno jure – с полным правом

Ponere (leges) – издавать (законы)

Quaeritur – сомнительно

Qui consuluntur – законоведы-консультанты

Qui nimium probat, nihil probat – кто доказывает очень много, тот ничего не доказывает

Quod erat demonstrandum – что и требовалось доказать

Removeere officio – освободить от должности

Reo absente – виновный отсутствует (в отсутствие обвиняемого)

Repetundae – взятка (то, что подлежит возврату)

Respondere, cavere, agere – давать ответы, оформлять документы, выступать в суде

Res indicate pro veritate habetur – судебное решение должно приниматься за истину

Res nec mancipi ipsa traditione pleno iure alterius fiunt – неманципуемые вещи полноправно переходят в собственность другого в силу самой передачи

Res caduca – выморочная вещь

Res immobiles – недвижимое имущество

Res motiles – движимое имущество

Res nullius – ничейное имущество

Res privatae – личное имущество

Res publicae – государственная собственность

Res universitatis – общественное имущество

Sanctio – санкция (как часть правовой нормы)

Salvo iure – с сохранением права

Silent leges inter arma – среди оружия законы молчат

Sine ira et studio – "без гнева и пристрастия"; без предвзятого мнения

Sine provocatione – без обжалования

Semel heres – semper heres – однажды наследник – всегда наследник

Species facti – обстоятельства дела; подробности

Status rerum – положение дел

Status quo ante – положение дел, которое было прежде

Talio esto – такой же мерой

Testis unus, testis nullus – один свидетель – не свидетель

Tertium non datur – третьего (решения) не дано, одно из двух

Testes mute – немые свидетели (Так в римском уголовном праве назывались вещественные доказательства совершенного преступления)

Tollendarum causa ad arbitros itur – ради прекращения споров идут к арбитру

Ultima ratio – последний решительный довод

Unum castigabis, centum emendabis – одного накажешь, сотню исправишь

Uti possidetis – Как вы владеете (так и владейте далее)

Uti, frui, abuti – употреблять, пользоваться, распоряжаться (вещью)

Vir excellens scientia iuris civilis – муж, непревзойденный в знании гражданского права

Vis maior – непреодолимая сила

Мурунова Анна Вячеславовна,
Тищенко Светлана Викторовна

Римское частное право: словарь латинских терминов
Учебное пособие

Редактор

Д.М. Фетюкова

Подписано в печать ____ Формат 60x90 1/16 бумага газетная. Печать трафаретная.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Нижегородский государственный архитектурно - строительный университет»
603950, Н.Новгород, Ильинская, 65,
Полиграфцентр ННГАСУ, 603950, Н.Новгород, Ильинская, 65